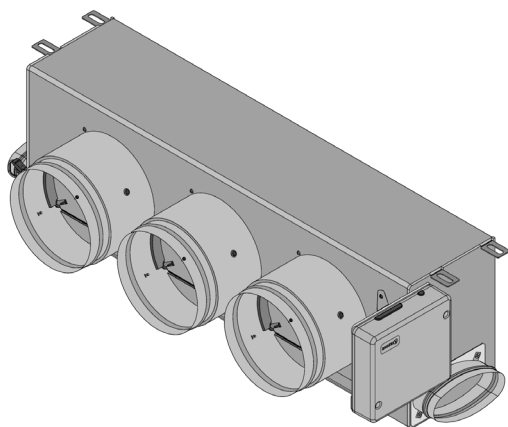
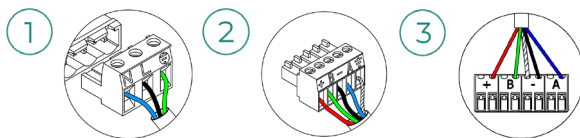
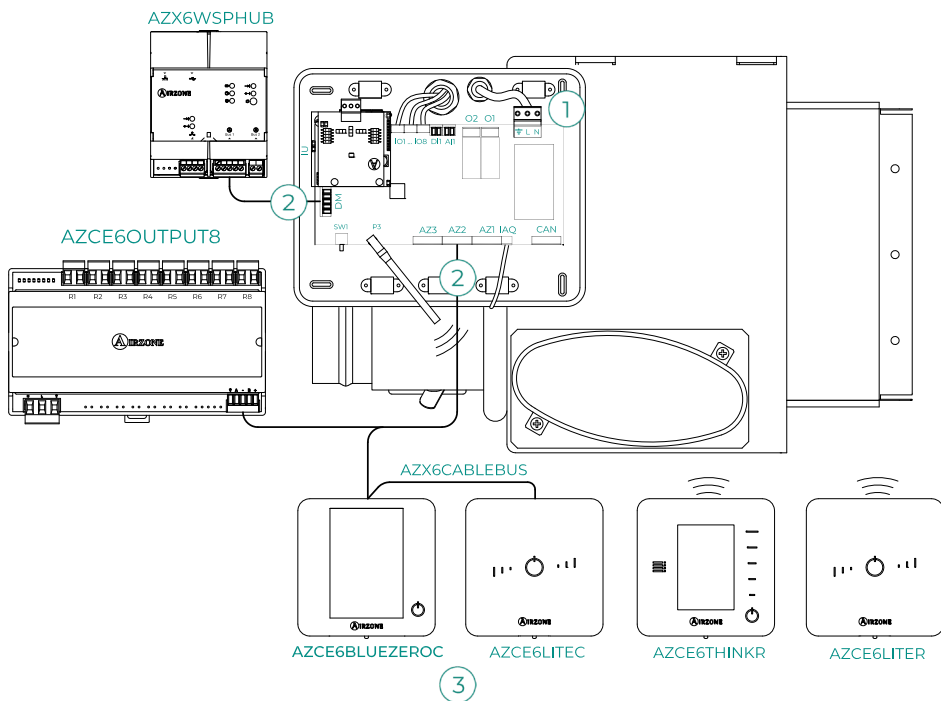




DA

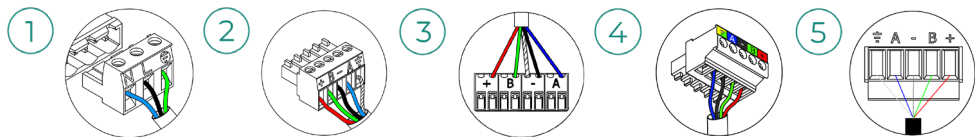
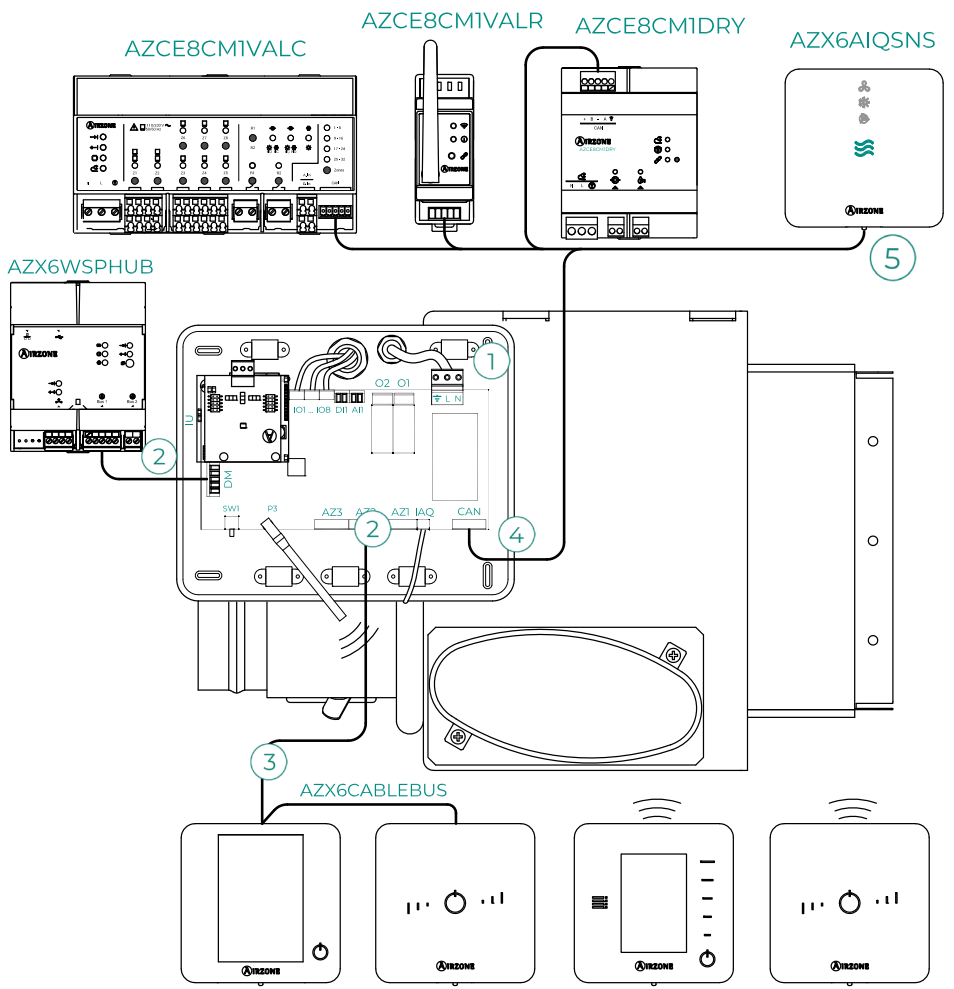
Installationsvejledning Easyzone IAQ





A	Modrá	I	Bílá
-	Černá	Sort	Jord
	Uzemnění		
B	Zelená	I	Grøn
+	Červená	I	Rød

N	Neutrální	I	Neutral
L	Fáze	I	Fase
	Uzemnění	I	Jord



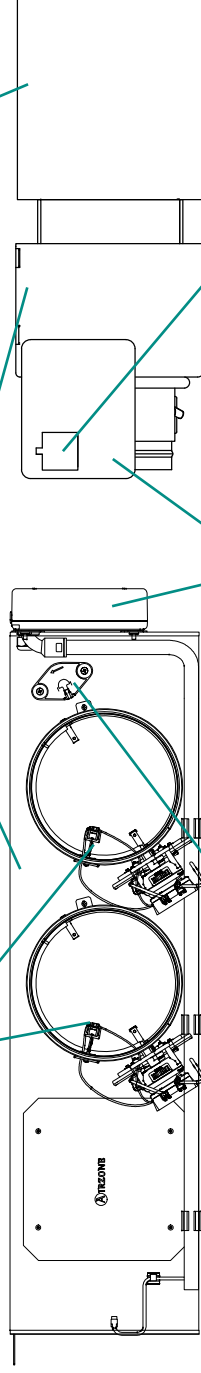
A	Modrá	I	Blá
-	Černá	Sort	
	Uzemnění	Jord	
B	Zelená	I	Grøn
+	Červená	I	Rød

N	Neutrální	I	Neutral
L	Fáze	I	Fase
	Uzemnění	I	Jord

(CS) Ionizátor Airzone
(DA) Airzone-ionisator

(CS) Easyzone IAQ
(DA) Easyzone IAQ

(CS) Vnitřní jednotce
(DA) Indendørsenheden



(CS) Senzor částic
(DA) Partikelsensoren

(CS) Hlavní ovládací panel
(DA) Hovedkontrolltavle

(CS) Řídící brány
(DA) Styringsgateways

Indeks

MILJØPOLITIK _____	9
FØR DU GÅR I GANG _____	10
ELEMENTER OG INSTALLATION _____	11
> Hovedkontrolltavle (AZCE8CB1IAQ) _____	11
> Montering _____	11
> Forbindelse _____	11
> AirQ Sensor til indendørs luftkvalitet (AZX6AIQ5NSB) _____	17
> Montering _____	17
> Forbindelse _____	17
> Styringsmodul til Airzone affugter (AZCE8CM1DRY) _____	18
> Montering _____	18
> Forbindelse _____	18
> Nulstilling _____	19
> Airzone styringsmodul til VALR-ventiler uden kabel (AZCE8CM1VALR) _____	20
> Montering _____	20
> Forbindelse _____	20
> Nulstilling _____	20
> Airzone termostatisk ventilaktuatorer uden kabel VALR til strålingsenheder (AZX6AC1VALR) _____	21
> Montering _____	21
> Forbindelse _____	21
> Airzone styringsmodul til ventiler med kabel 110/230V VALC (AZCE8CM1VALC) _____	22
> Montering _____	22
> Forbindelse _____	22
> Konfiguration _____	23
> Airzones termostatiske ventilaktuatorer med kabel 110/230V VALC til strålingsenheder (AZX6AC1VALC) _____	24
> Montering _____	24
> Forbindelse _____	25

> Termostat med kabel _____	26
> Dele _____	26
> Montering _____	26
> Forbindelse _____	26
> Termostater uden kabel _____	27
> Dele _____	27
> Montering _____	27
> Styringsmodul til strålingsenheder (AZCE6OUTPUT8) _____	28
> Montering _____	28
> Forbindelse _____	28
> Webserver Airzone Cloud _____	30
> Dele _____	30
> Montering _____	31
> Forbindelse _____	32
> Airzone produktionskontrolltavle vandbaseret klimatisering (AZX6CCPGAWI) _____	34
> Dele _____	34
> Montering _____	34
> Forbindelse _____	35
> Airzone-supermaster styringsmodul (AZX6CSMASTER) _____	39
> Montering _____	39
> Forbindelse _____	39
> Airzone KNX integrationsgateway (AZX6KNXGTWAY) _____	40
> Dele _____	40
> Montering _____	40
> Forbindelse _____	40
> Airzone styringsgateway ventilatorkonvektor m. 3 hastigheder (AZX6FANCOILZ) _____	41
> Dele _____	41
> Montering _____	41
> Forbindelse _____	42
> Airzone styringsgateway 0-10 V Fancoil (AZX6010VOLT5Z) _____	43
> Dele _____	43
> Montering _____	43
> Forbindelse _____	44
> Airzone styringsgateway til elektromekanisk enhed (AZX6ELECTROME) _____	45
> Dele _____	45
> Montering _____	45
> Forbindelse _____	46

> Temperatursonde med klips (AZX6ACCTPA)	48
> Temperatursonde i hylster (AZX6SONDPROTEC)	48
> Airzone-forbrugsmålør (AZX6ACCCON)	49
> Montering	49
> Forbindelse	49
> Nulstilling	49
INSTALLATION AF SYSTEMET	50
> Montering af Easyzone-plenum	50
> Montering i indendørsenheden	50
> Montering af friskluftindtag (CMV)	51
> Yderligere information om Easyzone	52
> Montering af tilsidesættelsespjæld	52
> Tilsidesættelse af spjæld	53
> Motoriseret plenum med blindt dæksel	53
> Installation af termostaten	54
> Opret forbindelse til indendørsenheden	54
> Andre perifere enheder	54
> Strømforsyning til systemet	55
TJEK AF INSTALLATIONEN	56
INDLEDENDE KONFIGURATION	57
> Airzone Blueface Zero	57
> Airzone Think	58
> Airzone Lite	60
> Tjek af den indledende konfiguration	61
> Nulstilling af systemet	61
> Nulstilling af zone	61
REGULERING AF LUFTSTRØM	62
> Justering af luftstrøm (REG)	62
> Justering af minimumsluftstrøm (A-M)	62

AVANCEREDE SYSTEMINDSTILLINGER	63
> Airzone Blueface Zero	63
> Airzone Think	63
> Airzone Cloud	63
> Systemparametre	64
> Zoneparametre	70
> HVAC	70
> IAQ	71
> Produktionsparametre	72
HÆNDELSER	73
> Advarsler	73
> Fejl	74
NAVIGATIONSTRÆER	90
> Airzone Blueface Zero	90
> Pauseskærm	90
> Hovedskærm	90
> Airzone Think	92
> Pauseskærm	92
> Hovedskærm	92



- Kassér aldrig dette udstyr sammen med husholdningsaffald. Elektriske og elektroniske produkter indeholder stoffer, der kan være skadelige for miljøet, hvis de ikke håndteres korrekt. Symbolet med en overstreget skraldespand angiver separat indsamling af elektriske enheder, som skal adskilles fra almindeligt affald. For at sikre korrekt miljømæssig håndtering, skal udstyret ved endt brugstid afleveres på et indsamlingscenter, der er beregnet til dette formål.
- Udstyrets bestanddele kan genanvendes. Du bedes derfor overholde de gældende regler for miljøbeskyttelse.
- Hvis du udskifter udstyret, skal det originale udstyr returneres til din forhandler eller afleveres på et specialiseret indsamlingscenter.
- Overtrædelse er underlagt de sanktioner og foranstaltninger, der er fastsat i de gældende love om miljøbeskyttelse.

Før du går i gang



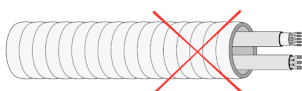
- Systemet skal installeres af en faglært tekniker.
- Dette produkt må under ingen omstændigheder modificeres eller adskilles.
- Håndter ikke systemet med våde eller fugtige hænder.
- Forsøg ikke at reparere systemet selv, hvis det er defekt. Henvend dig til salgsstedet eller servicecentret, når systemet skal repareres eller kasseres.



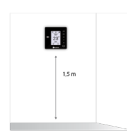
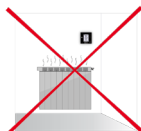
- Før du installerer Airzone-systemet skal du kontrollere, at HVAC -installationen er udført i henhold til fabrikantens krav, samt at den overholder lokalt gældende bestemmelser og fungerer korrekt.
- Placer og forbind alle enheder i din installation i henhold til de gældende regler vedrørende elektriske installationer.



- Strømforsyningen skal være fuldstændig afbrudt, før der foretages nogen som helst forbindelse.
- Pas på ikke at kortslutte systemets forbindelser.
- Følg ledningsdiagrammet og disse instruktioner, når du fører ledninger.
- Forbind alle ledninger forsvarligt. Løse ledninger kan forårsage overophedning ved forbindelsespunkterne og udgøre brandfare.
- Placer ikke Airzones kommunikationsbus i nærheden af elektriske ledninger eller fluorescerende lys, aktuatorer mv., da de kan forårsage interferens i kommunikationen.



- Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**
- Kontrollér polariteten for de enkelte enheders stikforbindelser. En forkert forbindelse kan gøre alvorlig skade på produktet.
- Til at forbinde systemet skal du anvende Airzone-kabel: firetrådet kabel (2x0,22 mm² snoede skærmede kabler til datakommunikation og 2x0,5 mm² kabel til strømforsyning).
- En Blueface zero-termostat skal nødvendigvis anvendes, da den muliggør alle Airzones systemfunktioner.
- Anbefalinger til placering af termostaterne:



- Til udstyr, som bruger R32 skal du bekræfte, at det overholder alle lokale regler om kølemiddel.
- Installationskravene vedrørende rumstørrelse, der er angivet i vejledningen til indendørsenheden med rør, og som Easyzone er forbundet til, er fortsat gældende for hvert enkelt rum, som serviceres af Airzone-enheden.
- Rør forbundet til Easyzone må ikke indeholde en potentiel antændelseskilde.

Elementer og installation

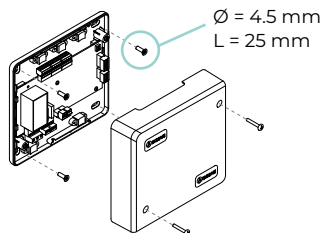
HOVEDKONTROLTAVLE (AZCE8CB1IAQ)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

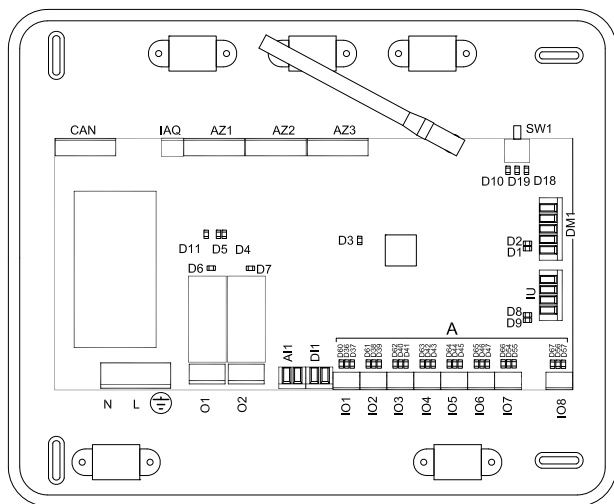
Montering

Systemets hovedkontroltavle er allerede installeret i plenum.

1. Placer kontroltavlen tæt på enheden, der skal styres.
2. Fjern skruberne fra dækslet for at fastgøre bagpladen på væggen. Minimumsstørrelse for skruber: $\varnothing = 4,5$ mm, L = 25 mm.
3. Udfør alle forbindelser, og skru dækslet på igen.

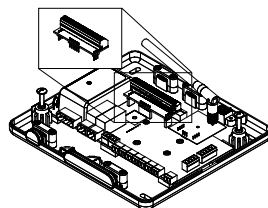


Forbindelse



Vigtigt: Du har mulighed for at føje et On/Off-styringsmodul (AZCE8ACCOFF) til hovedkontroltavlen.

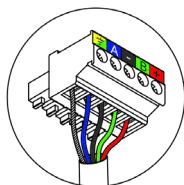
Flere oplysninger om On/Off-styringsmodulet findes på det [tekniske datablad](#).



CAN

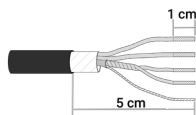
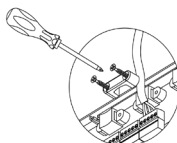
Med CAN-bussen kan systemets forskellige moduler forbindes til hovedkontrolltavlen, hvilket muliggør kommunikation imellem modulerne.

Til forbindelse af CAN-bussen er der en klemme med 5 kontaktstifter. Brug et Airzone-kabel på $2 \times 0,5 + 2 \times 0,22 \text{ mm}^2$. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



A	Blå
-	Sort
B	Grøn
+	Rød
Jord	Jord

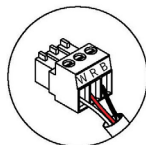
For at øge sikkerheden fastgøres kablerne til hovedkontrolltavlen ved hjælp af stifterne:



IAQ

Muliggør forbindelse af Airzone-partikelsensoren.

Der er en klemme med tre kontaktstifter.

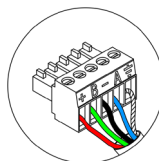


W	Hvid
R	Rød
B	Sort

AZ1 - AZ2 - AZ3

Airzone-forbindelsesbussen bruges til at forbinde alle de interne elementer, uafhængigt af hovedkontrolltavlen, og kan styre op til 8 zoner.

Til forbindelse af Airzone-forbindelsesbussen er der tre klemmer med 5 kontaktstifter. I dette system kan stjerne- og busforbindelser anvendes. Brug et Airzone-kabel på $2 \times 0,5 + 2 \times 0,22 \text{ mm}^2$. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



A	Blå
-	Sort
B	Grøn
+	Rød
Jord	Jord

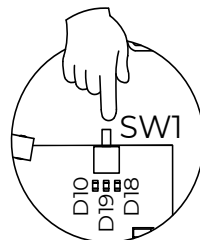
Vigtigt: Til enheder med ekstern strømforsyning på 110/230 vekselstrøm er det kun nødvendigt at forbinde bussens "A"- og "B"-poler for kommunikation.

P3

Antenneforbindelse til trådløse enheder.

SW1

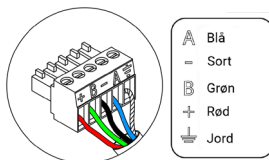
Systemets hovedkontrolltavle har trådløs kommunikation, så man kan forbinde Airzone-elementerne uden kabel. Disse enheder tilknyttes ved at åbne tilknytningskanalen på hovedkontrolltavlen. Gør følgende: Tryk kortvarig på SW1, og når LED D19 lyser konstant rødt, indikerer det, at radiokanalen er åben. Systemet holder kanalen til trådløs tilknytning åben i 15 minutter.



DM1

Den eksterne automatiseringsbus muliggør indbyrdes forbindelse mellem adskillige systemer for at kunne styre dem alle via de perifere Airzone-styringsenheder, eller de kan integreres i et styringsnetværk på højere niveau.

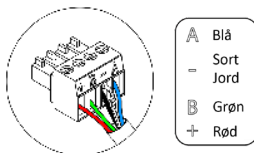
Til forbindelse af automatiseringsbussen er der en klemme med 5 kontaktstifter. I dette system anvendes kun busforbindelser. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



IU

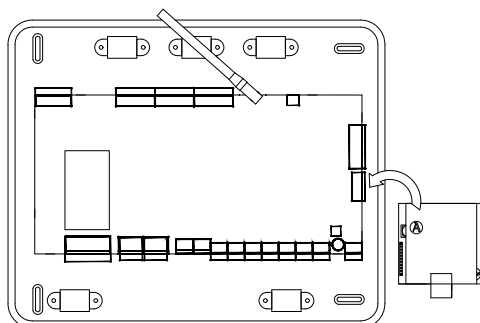
Airconditionanlægsbussen gør det muligt at forbinde adskillige styringsgateways (AZX6GTC / AZX6QADAPT3 / AZX6010VOLTSZ / AZX6FANCOILZ / AZX6ELECTROMECH) til det installerede airconditionanlæg.

Til forbindelse af airconditionanlægsbussen er der en klemme med 4 kontaktstifter. Forbindelsen af disse elementer er punkt til punkt. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



Vigtigt: Til enheder med ekstern strømforsyning på 110/230 vekselstrøm er det kun nødvendigt at forbinde kommunikationsbussens "A"-, "B"-poler og kommunikationsbussens "Afskærmning". Brug kun afskærmningen på stikket på hovedkontrollavens side.

For at forbinde integrerede gateways skal du frakoble airconditionanlægsbussens klemme, og tilslutte gatewaysens stik og fastgørelsesdel.



IO1...IO8

Udgange til forbindelse af Ionisatorer og aktuatorer. Forbundet ved levering fra fabrikken.

D11

(Hovedkontroltavleversion 3.6.6 eller derover)

Dette digitale input kan konfigureres og gør det muligt at forbinde de eksterne sensorer til systemet, så alarmer kan aktiveres via digitale signaler.

(Hovedkontroltavleversion 3.6.6 eller derunder)

Dette input fastsætter Stop-tilstand i airconditionanlægget, så alle systemets spjæld lukkes, når en advarsel modtages, og blokerer desuden driftstilstanden. Dette input er konfigureret som normalt lukket. For at sikre at systemet fungerer korrekt leveres denne kontakt med en overgang fra fabrikken.

A11

Gør det muligt at måle airconditionanlæggets returtemperatur ved hjælp af en ekstern sonde. Vi anbefaler brug af sonde, når man anvender elektromekaniske enheder eller enheder UDEN inverter, hvor airconditionanlæggets returtemperatur kan kontrolleres.

O2

(Hovedkontroltavleversion 3.6.0 eller derover)

Dette output kan konfigureres som "Low temp. circuit demand" [Krav fra lav temp.kredsløb] (Gulvvarme) (som standard) eller som "Manual" [Manuel] (se menuen Avancerede indstillinger af Blueface Zero-termostaten → Systemparametre).

- Konfiguration af Low temp. circuit demand [Krav fra lav temp.kredsløb]: Dette output skal konfigureres som "Underfloor heating wate" [Gulvvarme vand]* (som standard).

Status	Stop	Ventilation	Køling m. luft	Køling m. stråling	Opvarmning m. Stråling	Strålingsvarme	Stråling
Krav ON	OFF	OFF	OFF	ON	OFF	ON	OFF
Krav OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

*Hvis outputtet konfigureres som "Radiant electric" [Stråling el], aktiveres hverken hovedkontroltavlen eller CCP-relæet.

- Manuel konfiguration (kræver Webserver version 4.0.1 eller derover): ON/OFF-styring via Airzone Cloud (kræver version 4.11 eller derover).

(Hovedkontrolltavleversion 3.6.0 eller derunder)

Dette output kan konfigureres til kontrol af styrede mekaniske ventilationsenheder (CMV) eller til administrering af opvarmeren (se afsnittet Avancerede indstillinger af Blueface Zero-termostaten → Systemparametre).

- Konfiguration af CMV

Status	Stop	Ventilation	Køling	Opvarmning m. stråling	Strålingsvarme
Krav ON	OFF	ON	ON	ON	ON
Krav OFF	OFF	ON	ON	ON	ON

- Konfiguration af Opvarmer

Status	Stop	Ventilation	Køling	Opvarmning m. stråling	Strålingsvarme
Krav ON	OFF	OFF	OFF	OFF	ON
Krav OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

De tekniske specifikationer for O2-relæerne er I_{max} 1 A ved 24-48 V spændingsfri. Til styring af enheder med større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med en styrke svarende til den, der skal styres.

O1

(Hovedkontrolltavleversion 3.6.0 eller derover)

Dette output kan konfigureres som "High temp. circuit demand" [Krav fra høj temp.kredsløb] (Luft/Stråling) (som standard) eller som "Manual" [Manuel] (se menuen Avancerede indstillinger af Blueface Zero-termostaten → Systemparametre).

- Konfiguration af High temp. circuit demand [Krav fra høj temp.kredsløb]: Dette output skal konfigureres som "Fancoil" [Ventilatorkonvektor]* (som standard) eller "Radiator/Ceiling water" [Stråling/Loft vand].

Status	Stop	Ventilation	Køling m. luft	Køling m. stråling	Opvarmning m. stråling	Strålingsvarme	Stråling
Krav ON	OFF	ON	ON	OFF	ON	OFF	ON
Krav OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

*Hvis en kommunikationsgateway forbindes til hovedkontrolltavlen, konfigureres typen af outputtet automatisk som "Direct expansion" [Direkte ekspansion].

- Manuel konfiguration (kræver Webserver version 4.0.1 eller derover): ON/OFF-styring via Airzone Cloud (kræver version 4.11 eller derover).

(Hovedkontroltavleversion 3.6.0 eller derunder)

Dette output er beregnet til start-stop af airconditionanlæg, i tilfælde af at kun denne type styring er nødvendig. Driftslogikken for dette output er:

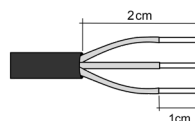
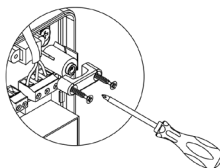
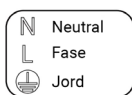
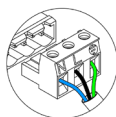
Status	Stop	Ventilation	Køling	Opvarmning m. stråling	Strålingsvarme
Krav ON	OFF	ON	ON	ON	OFF
Krav OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF

De tekniske specifikationer for O1-relæerne er I_{max} 1 A ved 24-48 V spændingsfri. Til styring af enheder med større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med en styrke svarende til den, der skal styres.

N L $\equiv$

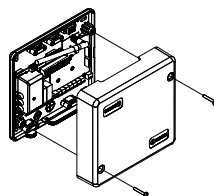
Dette stik strømforsyner systemets hovedkontroltavle og dermed enhederne, som er forbundet til den. Ekstern strømforsyning 110/230 vekselstrøm.

Strømtilslutningen til modulet foretages via en klemme med 3 kontaktstifter. Fastgør kablerne i skrueene på klemmen ifølge den angivne farvekode.



Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

Når du har udført alle forbindelserne, skal du sikre dig, at dækslet på hovedkontroltavlen er korrekt påsat.



AIRQ SENSOR TIL INDENDØRS LUFTKVALITET (AZX6AIQSN5B)

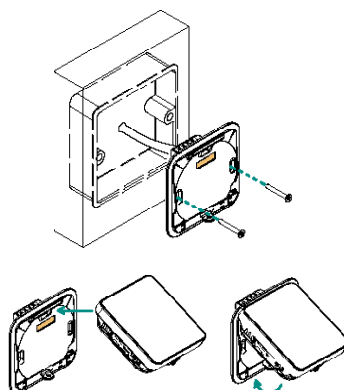
Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

Vi anbefaler, at enheden installeres i maks. 2 m højde over gulvet.

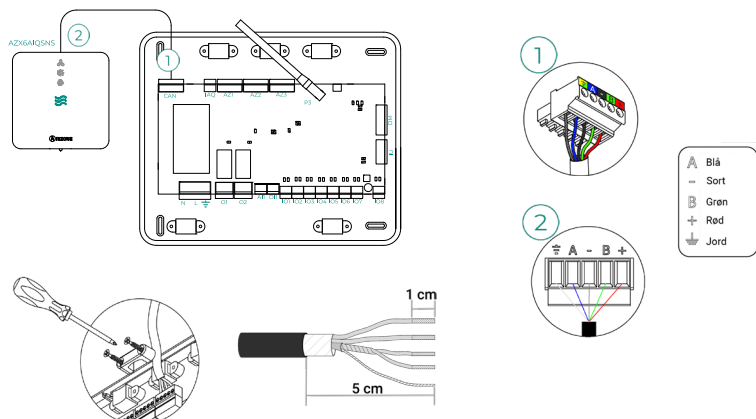
AirQ Sensors overflademonteres vha. et beslag. Montering på væg:

- Placer og fastgør beslaget i indlejrboksen vha. af skruerne.
- Fastgør AirQ Sensors overkant i den fremtrædende rille på beslaget; den fikses helt i sin endelige position ved hjælp af magneterne.
- Du kan fastgøre enheden med den lille hæværks-skrue der findes foruden (valgfrit).



Forbindelse

Forbind AirQ Sensor til hovedkontrolltavlens CAN-bus. Hertil er der en klemme med 5 kontaktstifter. Brug et Airzone-kabel på 2x0,5 + 2x0,22 mm². Fastgør kablerne i skruberne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



Følgende er nødvendigt, for at enheden fungerer korrekt:

- Hovedkontrolltavle, version 3.6.6 eller derover.
- Termostat (AZCE6BLUEZEROC), version 3.6.5 eller derover.
- Webserver (AZX6WSPHUB / AZX6WSC5GER), version 4.0.5 eller derover.
- Airzone Cloud app, version 4.14 eller derover.

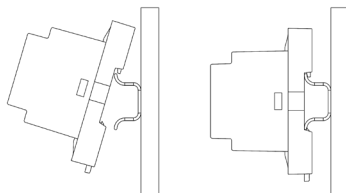
STYRINGSMODUL TIL AIRZONE AFFUGTER (AZCE8CM1DRY)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

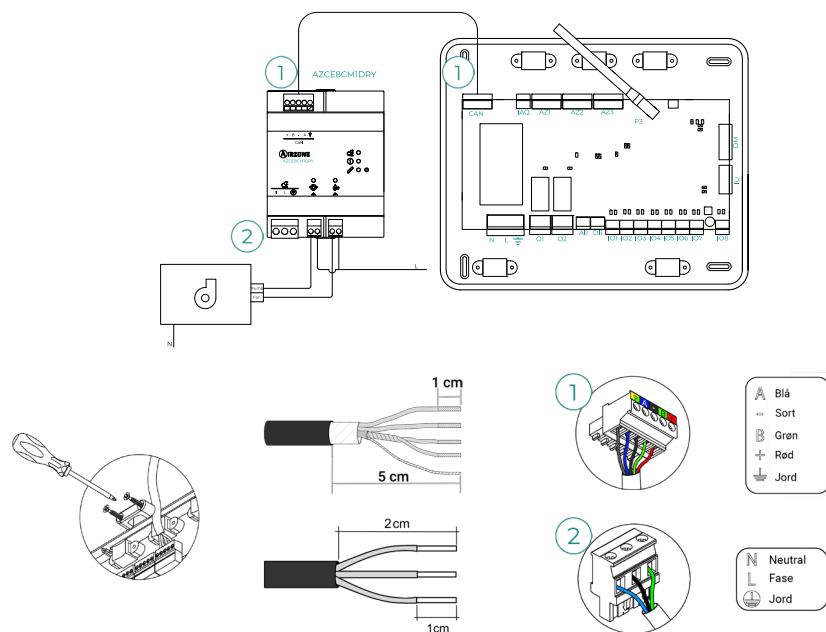
Dette modul skal monteres på en DIN-skinne. Det strømforsynes eksternt med 110/230 vekselstrøm. Det skal placeres og monteres i henhold til aktuelt gældende regler for elektroteknisk udstyr.

Bemærk: Modulet fjernes fra DIN-skinnen ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.



Forbindelse

Forbind AZCE8CM1DRY-modulet til hovedkontrolltavlens CAN-bus. Til dette formål er der en klemme med 5 kontaktstifter. Brug et Airzone-kabel på 2x0,5 + 2x0,22 mm². Fastgør kablerne i skruberne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



Relæpladser:

- Ⓢ Imax-pumpe: 12 A ved 250 Vac / 12 A ved 24 Vdc.
- Ⓢ Imax-ventilator: 5 A ved 250 Vac / 3 A ved 30 Vdc.

Bemærk: Til styringsenheder med en større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med den nødvendige styrke. Husk at forbinde neutral direkte fra kredsløbet til enheden, der skal styres.



Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

Følgende er nødvendigt, for at enheden fungerer korrekt:

- Hovedkontroltavle, version 3.6.6 eller derover.
- Termostat (AZCE6BLUEZEROC), version 3.6.5 eller derover.
- Webserver (AZX6WSPHUB / AZX6WSC5GER), version 4.0.5 eller derover.
- Airzone Cloud app, version 4.14 eller derover.

Nulstilling

Hvis du vil stille systemet tilbage til fabriksindstillingerne, skal du trykke og holde knappen  inde, indtil alle LED'er tændes. Vent, indtil LED'erne vender tilbage til deres normale tilstand, før du påbegynder den indledende konfigurationsproces.

AIRZONE STYRINGSMODUL TIL VALR-VENTILER UDEN KABEL

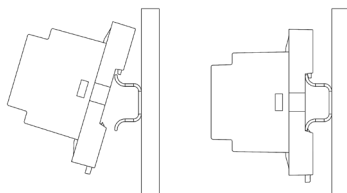
(AZCE8CM1VALR)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

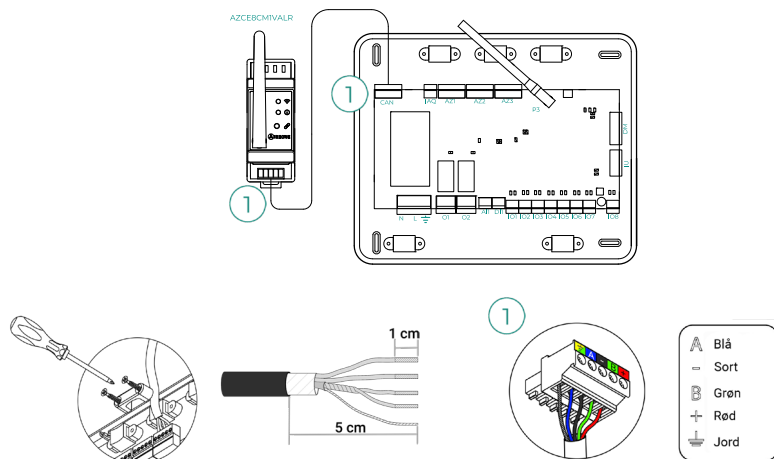
Dette modul monteres på en DIN-skinne. Det skal placeres og monteres i henhold til aktuelt gældende regler for elektroteknisk udstyr.

Bemærk: Modulet fjernes fra DIN-skinnen ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.



Forbindelse

Forbind AZCE8CM1VALR-modulet til hovedkontroltavlsens CAN-bus. Til dette formål er der en klemme med 5 kontaktstifter. Brug et Airzone-kabel på 2x0,5 + 2x0,22 mm². Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



Nulstilling

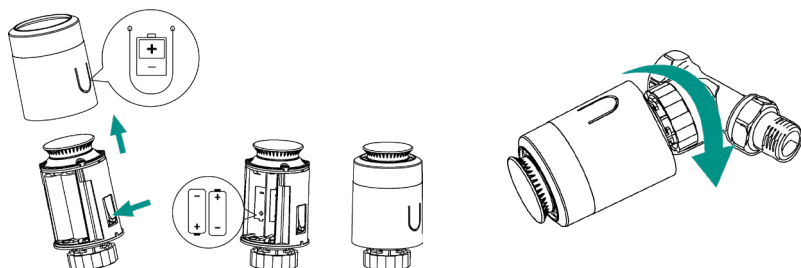
Hvis du vil stille systemet tilbage til fabriksindstillingerne, skal du trykke og holde tilknytningsknappen inde, indtil LED'en ① skifter til søgestatus (blå). Vent, indtil LED'erne vender tilbage til deres normale tilstand, før du påbegynder den indledende konfigurationsproces.

AIRZONE TERMOSTATISK VENTILAKTUATORER UDEN KABEL VALR TIL STRÅLINGSENHEDER (AZX6AC1VALR)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

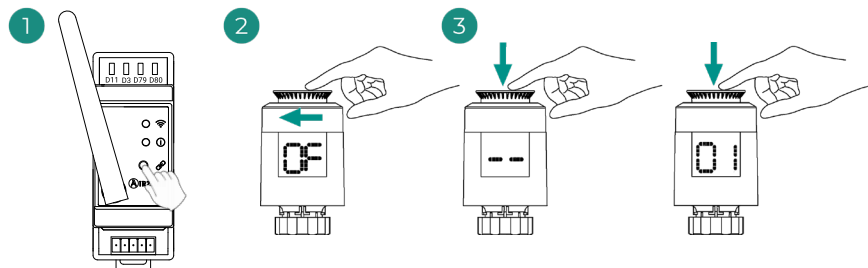
Airzone termostatiske ventilaktuatorer uden kabel monteres på hver ventil på en varmer. Kontrollér, at den termostatiske ventilaktuator er kompatibel med ventilhuset, du ønsker at montere den på (M30 x 1,5). Se [kompatibilitetstabel](#).



Forbindelse

Gør følgende for at tilknytte hovederne:

1. Åbn tilknytningskanalen ved at trykke på knappen .
2. Drej skiven på toppen af hovedet, indtil "OF" ses på skærmen.
3. Tryk og hold inde på knappen ovenpå, indtil adressen på det termostatiske hoved ses på displayet (en adresse fra 01 til 10 tildeles automatisk).

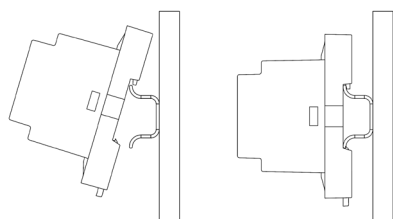


AIRZONE STYRINGSMODUL TIL VENTILER MED KABEL 110/230V VALC (AZCE8CM1VALC)

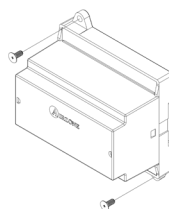
Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

Dette modul monteres på en DIN-skinne eller en overflade. Det strømforsynes eksternt med 110/230 vekselstrøm. Det skal placeres og monteres i henhold til aktuelt gældende regler for elektroteknisk udstyr.



Montering på DIN-skinne

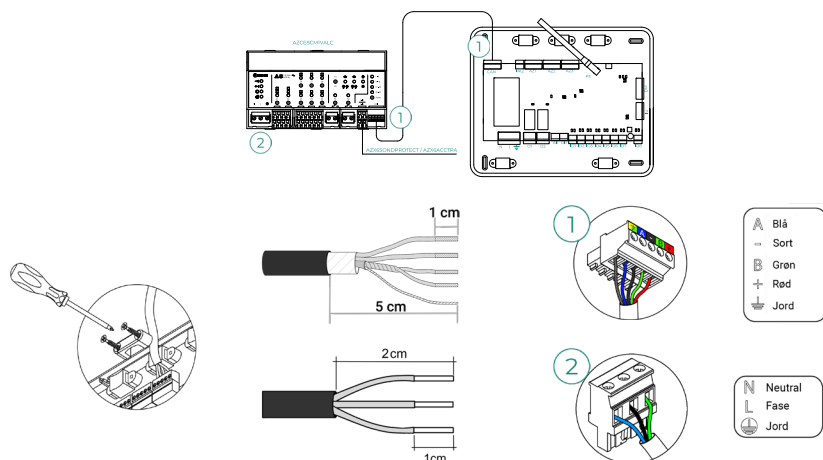


Montering på væg

Bemærk: Modulet fjernes fra DIN-skinnen ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

Forbindelse

Forbind AZCE8CM1VALC-modulet til hovedkontrolltavlens CAN-bus. Til dette formål er der en klemme med 5 kontaktstifter. Brug et Airzone-kabel på 2x0,5 + 2x0,22 mm². Fastgør kablerne i skruberne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



Specifikationer for Z1-Z8 relæer: I_{max}= 5 A ved 110/250 vekselstrøm.

Bemærk: Til styringsenheder med en større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med den nødvendige styrke. Husk at forbinde neutral direkte fra kredsløbet til enheden, der skal styres.

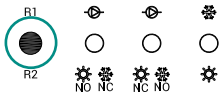


Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

Konfiguration

Konfigurer AZCE8CM1VALC-modulet i henhold til din installation. For at gøre dette skal du lade LED'en for din installation være tændt:

- 1. Tryk i 2 sekunder på knappen til konfiguration af driftsrelæer.
- 2. Skift mellem de forskellige konfigurationsmuligheder ved at trykke på den samme knap.
- 3. Gem din konfiguration ved at trykke på den samme knap i 2 sekunder.



Konfiguration/ relæoutput	Konfiguration 1 NO NC	Konfiguration 2 NC NO	Konfiguration 3 *
R1	On/Off Pump [Tænd/sluk Pumpe]	On/Off Pump [Tænd/sluk Pumpe]	Cooling Mode [Køletilstand]
R2	Heating Mode [Opvarmningstilstand]: Normalt åben Cooling Mode [Køletilstand]: Normalt lukket	Heating Mode [Opvarmningstilstand]: Normalt lukket Cooling Mode [Køletilstand]: Normalt åben	Heating Mode [Opvarmningstilstand]

Relæ R1 aktiveres, når der er luftkrav i systemet, med en 3 minutters forsinkelse.

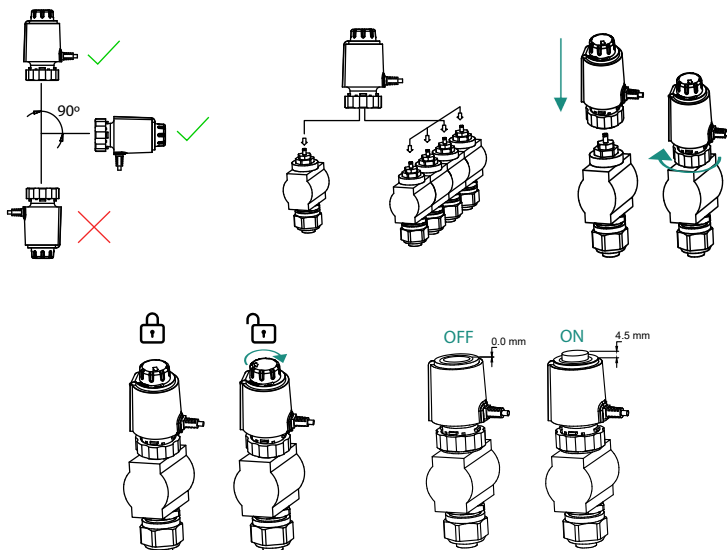
Relæ R2 bevarer den senest angivne tilstand (køling eller opvarmning), når en af tilstandene Stop/Ventilation/Dry [Tørring] vælges.

AIRZONES TERMOSTATISKE VENTILAKTUATORER MED KABEL 110/230V VALC TIL STRÅLINGSENHEDER (AZX6AC1VALC)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

Airzones termostatiske ventilaktuatorer med kabel monteres på hver ventil på et forgreningsrør/en varmer. Kontrollér, at den termostatiske ventilaktuatorer er kompatibel med ventilhuset, du ønsker at montere den på (M30 x 1,5). Se [kompatibilitetstabel](#).

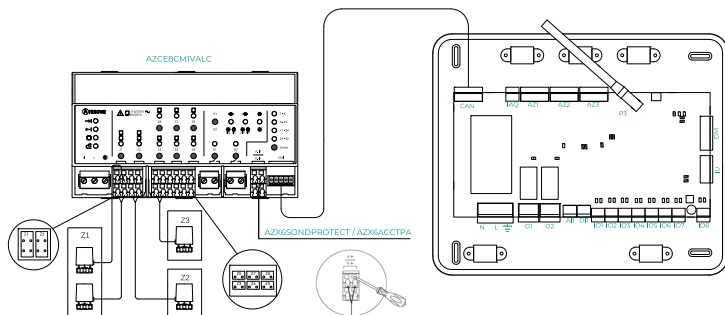


Forbindelse

Airzones termostatiske ventilaktuatorer forbindes til AZCE8CM1VALC modulets Z1-Z8-porte. Forbindes til 2 kabler uden polaritet.

Vigtigt: Brug en egnet skruetrækker til at trykke på låsetapperne.

Maks. antal ventiler: 2 til hvert output (20 ventiler i alt).



TERMOSTAT MED KABEL

Dele

Airzone Blueface Zero-termostat med kabel (AZCE6BLUEZEROC)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

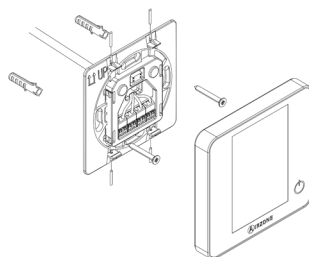
Airzone Lite-termostat med kabel (AZCE6LITEC)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

Airzone-termostater med kabel overflademonteres vha. et beslag. Husk, at den maksimalt anbefalede afstand for denne enhed er 40 m. Montering på væg:

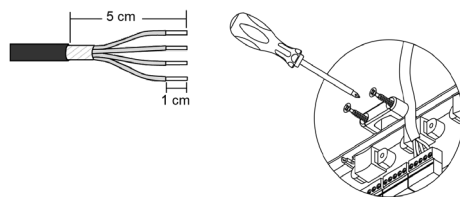
- Frigør termostatsens bagplade, og udfør de nødvendige forbindelser.
- Fastgør termostatsens bagplade på væggen.
- Placer displayet over den fastgjorte holder.
- Brug anti-hærværkstængerne for at holde termostaten bedre på plads (valgfrit).



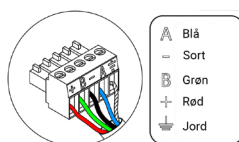
Forbindelse

Airzone-termostater er enheder, som forbindes til Airzone-forbindelsesbussen på hovedkontroltavlen. Fastgør kablerne i skrueerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.

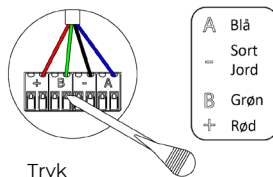
Vigtigt: Brug det medfølgende værktøj til at trykke på fastgørelsestapperne.



Forbindelse med hovedkontroltavlen



Forbindelse af termostat



Tryk

TERMOSTATER UDEN KABEL

Dele

Airzone Think-termostat uden kabel (AZCE6THINKR)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

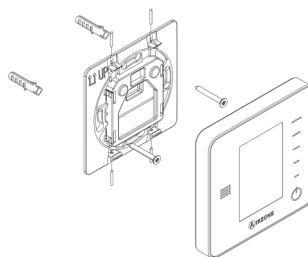
Airzone Think-termostat uden kabel (AZCE6LITER)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

Airzone-termostater uden kabel overflademonteres vha. et beslag. Husk, at den maksimalt anbefalede afstand for denne enhed er 40 m.

- Fjern termostatsens bagplade, og isæt CR2450-knapcellebatteriet.
- Fastgør termostatsens bagplade på væggen.
- Placer displayet over den fastgjorte holder.
- Brug anti-hærværksstængerne for at holde termostaten bedre på plads (valgfrit).



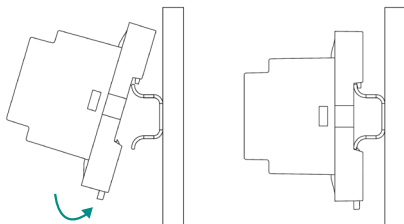
Bemærk: Hvis du ønsker at udskifte batteriet, se [Brugervejledningen](#).

STYRINGSMODUL TIL STRÅLINGSENHEDER (AZCE6OUTPUT8)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

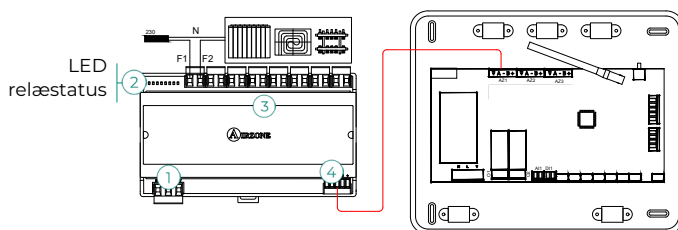
Denne enhed skal monteres på en DIN-skinne. Dette modul strømforsynes eksternt med 110/230 vekselstrøm. Placering og montering af dette modul skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr.



Bemærk: Modulet fjernes ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

Forbindelse

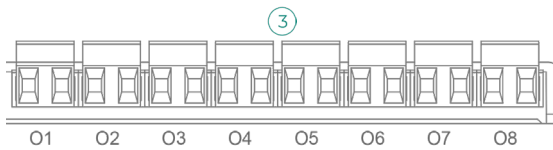
Styringsmodulet til strålingsenheder forbindes til Airzone-forbindelsesbussen på hovedkontroltavlen.



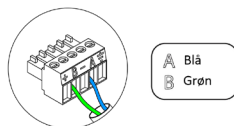
Specifikationerne for styrerelæerne ③ er I_{max} 10 A ved 110/230 vekselstrøm, spændingsfri. Til styring af enheder med større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med en styrke svarende til den, der skal styres. Husk at forbinde neutral direkte fra kredsløbet til enheden, der skal styres.

Driftslogikken for relæerne er:

OX = krav fra strålingsenheden i zone X.

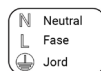
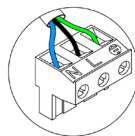


Til forbindelse af Airzone-forbindelsesbussen på hovedkontroltavlen ④ er der en klemme med 5 kontaktstifter. Fastgør kablerne med skrueerne på klemmen ifølge den angivne farve.



Strømtilslutningen til modulet foretages via en klemme med 3 kontaktstifter ①. Fastgør kablerne med skruerne på klemmen ifølge den angivne polaritet.

Når styringsmodulet til strålingsenheder er strømforsynet, udfører det fortløbende åbning og lukning af relæoutputtene. Dette gentages én gang om ugen for at sikre, at ventilerne fungerer korrekt.



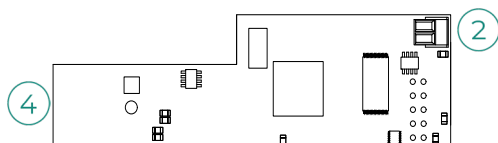
Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

WEBSERVER AIRZONE CLOUD

Dele

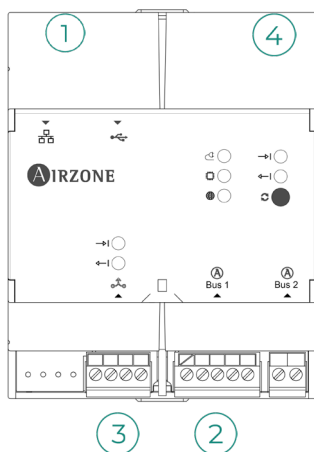
Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2,4-5G (AZX6WSC5GER)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).



Webserver HUB Airzone Cloud Dual 2,4-5G/Ethernet (AZX6WSPHUB)

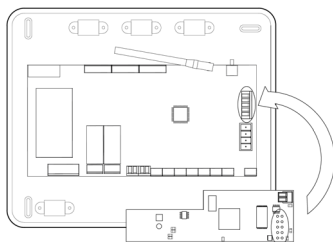
Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).



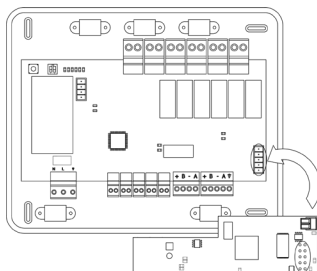
Nr.	Beskrivelse
1	Ethernet
2	Forbindelse af automatiseringsbus
3	Output til integration
4	Wi-Fi

Montering

Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2,4-5G (AZX6WSC5GER) integreres i hovedkontrolltavlens automatiseringsbus eller i produktionskontrolltavlens udendørs automatiseringsbus. Den har en klemme med 5 kontaktstifter. Frakobl klemmen, hvortil du ønsker at forbinde Webserveren, og sæt stikket i.



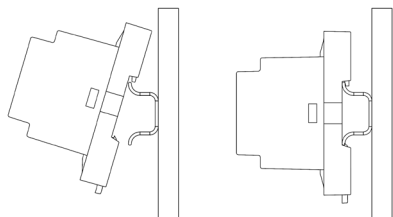
Hovedkontrolltavle - AZX6WSC5GER



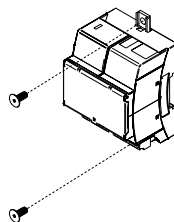
AZX6CCPGAWI - AZX6WSC5GER

Bemærk: Fjern fastgørelsesdelen fra Webserveren for at montere den på CCPGAWI.

Webserver HUB (AZX6WSPHUB) monteres på en DIN-skinne eller en overflade. Placering og montering af dette modul skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr.



Montering på DIN-skinne

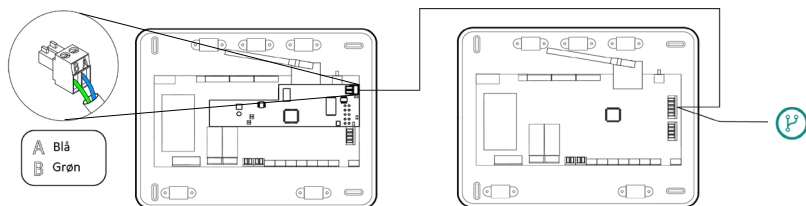


Montering på væg

Bemærk: Modulet fjernes fra DIN-skinnen ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

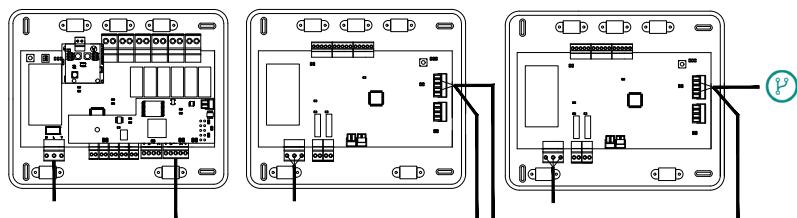
Forbindelse

For at forbinde Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2,4-5G (AZX6WSC5GER) til andre hovedkontroltavler benyttes klemmen med de to kontaktstifter til at forbinde Webserveren til hovedkontroltavlers automatiseringsbus. Fastgør kablerne i skrueerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.

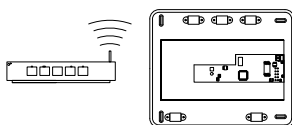


AZX6WSC5GR fra et systems hovedkontroltavle til andre systemers hovedkontroltavler

Hvis Webserver Airzone Cloud er forbundet til CCP'en, forbindes til systemets hovedkontroltavle ved hjælp af den indendørs automatiseringsbus.



AZX6WSC5GR fra AX6CCPGAWI til systemers hovedkontroltavler



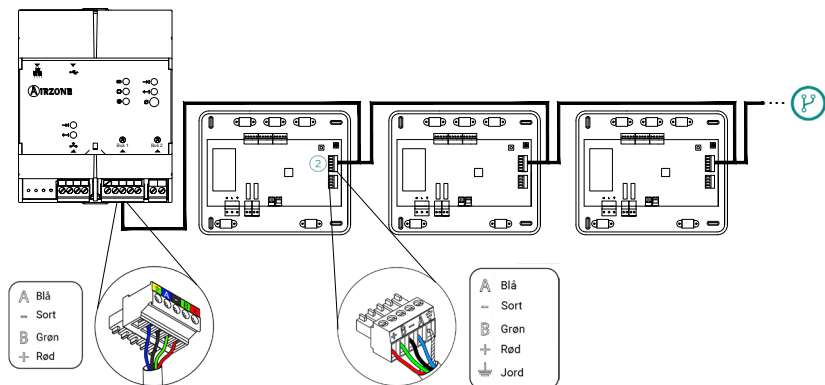
ROUTER - AZX6WSC5GER

Forbindelsesikonet  angiver, at den samme forbindelse kan udføres for op til 32 systemer.

Bemærk: Husk: For at dette modul fungerer korrekt, skal alle hovedkontroltavler i installationen have tildelt en adresse (se afsnittet om Avancerede systemindstillinger).

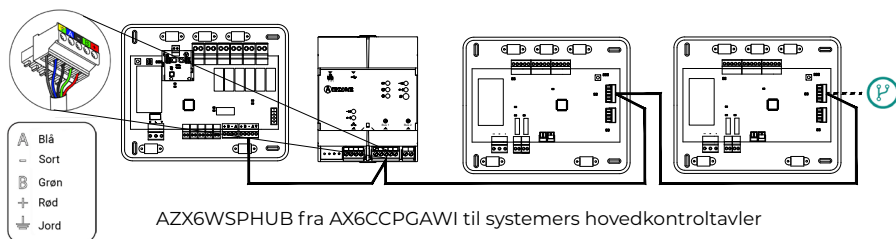
Webserver HUB'en er en enhed, som forbindes til automatiseringsbussen på systemets hovedkontroltavle.

Til forbindelse af hovedkontrolltavlens automatiseringsbus ② er der en klemme med 5 kontaktstifter. Fastgør kablerne i skrueerne på klemmen ifølge den angivne farvekode. Brug kun afskærmningen på stikket på hovedkontrolltavlens side.



AZX6WSPHUB fra et systems hovedkontroltavle til andre systemers hovedkontroltavler

For at forbinde Webserver HUB'en eller en CCP, benyttes CCP'ens udendørs automatiseringsbus 2.



ROUTER (Wi-Fi) - AZX6WSPHUB



ROUTER (Ethernet) - AZX6WSPHUB



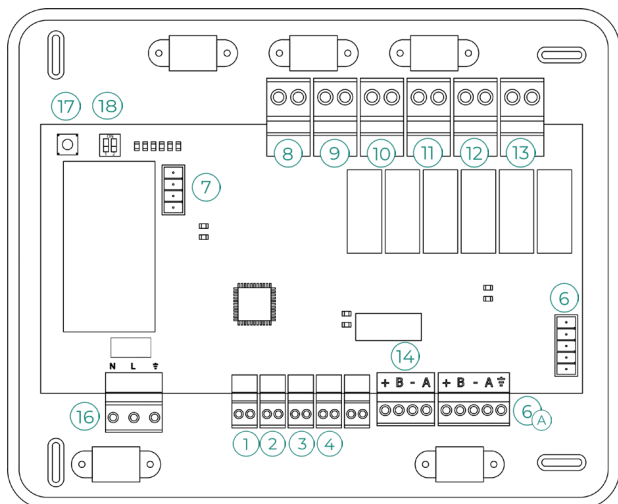
Alle Airzone-systemer skal forbindes til internettet for at muliggøre teknisk support.

AZX6WSC5GER / AZX6WSPHUB: Det er kun nødvendigt at forbinde **én Webserver pr. installation** (styring af op til 32 systemer).

AIRZONE PRODUKTIONSKONTROLTAVLE VANDBASERET KLIMATISERING (AZX6CCPGAWI)

Dele

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

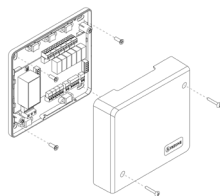


Vigtigt: Denne enhed er ikke kompatibel med supermaster-styringsenheden (AZX6CSMASTER).

Montering

Produktionskontrolltavlen leveres i en boks med skruer til at montere den på en overflade. Placering og installation af denne enhed skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr. Montering produktionskontrolltavlen:

- Placer produktionskontrolltavlen tæt på airconditionanlægget, der skal styres.
- Fjern skruerne fra dækslet for at fastgøre bagpladen på væggen.
- Når alle forbindelserne er udført, skrues dækslet på igen.



Forbindelse

Digitale input

Produktionskontrolltavlen har 4 digitale inputs til ekstern styring af Airzone-systemer. Disse inputs er konfigureret som normalt åbne. Til forbindelse anbefales afskærmet kabel.

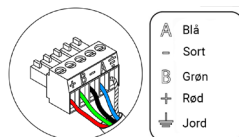
- ① **DHW [Varmtvandsbeholder]:** Dette input aktiverer varmtvandstilstand, hvorved alle-systemer, som er i drift i luftopvarmning, vil stoppe og vise meddelelsen DHW [varmt vand] på zonetermostaterne. Denne funktion anbefales til luft til vand-installationer, når luft til vand-enheden begynder at producere varmt vand til produktion af opvarmning og klimatisering.
- ② **HEATING [OPVARMNING]:** Dette input aktiverer den semi-påtvungne opvarmningstilstand i alle systemer i installationen. Muliggør valg af tilstandene: Stop, Heating [Opvarmning] og Ventilation.
- ③ **COOLING [KØLING]:** Dette input aktiverer den semi-påtvungne køletilstand i alle systemer i installationen. Muliggør valg af tilstandene: Stop, Cooling [Køling], Dry [Tørring] og Ventilation.
- ④ **STOP:** Dette input aktiverer Stop-tilstanden i alle systemer i installationen.

Domotisk bus

⑥

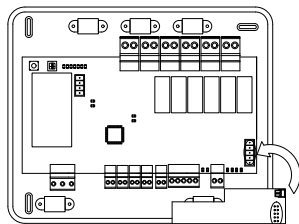
Den eksterne domotiske bus muliggør indbyrdes forbindelse mellem adskillige systemer for at kunne styre dem alle gennem de perifere Airzone-styringsenheder, eller de kan integreres i et styringsnetværk på højere niveau.

Til forbindelse af den ⑥ domotiske bus er der to klemmer med 5 kontaktstifter. I dette system anvendes kun busforbindelser. Fastgør kablerne i skrueene på klemmen ifølge den angivne farvekode.



Bemærk: Husk! For at denne kontroltavle fungerer korrekt, skal alle hovedkontrollavler i installationen have tildelt en adresse (op til 32 systemer) (se afsnittet om Avancerede systemindstillinger).

Forbindelse med Airzone Cloud Webserver: Fjern webserverens fastgørelsesdel, og tilslut stikket til den eksterne domotiske bus.

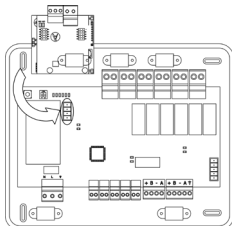


Forbindelsesbus luft til vand-gateways

7

Airconditionanlægsbussen gør det muligt at forbinde adskillige styringsgateways til produktionsenheden til den installerede luft-vand-enhed.

For at forbinde disse integrerede gateways skal du frakoble airconditionanlægsbussens klemme, og tilslutte gatewayens stik og fastgørelsesdel.



Forbindelse af gateway AZX8GAW
/ AZX6GAW til AZX6CCPGAWI

Styringsrelæer

Denne enhed har 6 relæer til styring i installationen. Specifikationerne for styrerelæerne er I_{max} 10 A ved 110/230 vekselstrøm, spændingsfri. Til styring af enheder med større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med en styrke svarende til den, der skal styres.

Vigtigt: Husk at forbinde neutral direkte fra kredsløbet til enheden, der skal styres.

Afhængig af typen af den konfigurerede installation, har styringsrelæerne en logik, der er tilpasset installationen:

• Luftvarme

Tilstand	Krav	Styringsrelæer					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Slukket	-	-	-	-	-	-
	Luft	Tændt	-	Tændt	-	-	-
	Stråling	Tændt	-	-	Tændt	-	-
Cooling [Køling]	Slukket	-	-	-	-	-	-
	Luft/Stråling	-	Tændt	-	-	Tændt	-
	Stråling	-	Tændt	-	-	-	Tændt
	Slukket	-	-	-	-	-	-
Heating [Opvarmning]	Tændt	-	-	-	-	-	-
	Slukket	-	-	-	-	-	-
	Tændt	-	-	-	-	-	-
Dry [Tørring]	Slukket	-	-	-	-	-	-
	Tændt	-	-	-	-	-	-
Ventilation	Slukket	-	-	-	-	-	-
	Tændt	-	-	-	-	-	-

- **2 rør / 4 rør**

Tilstand	Krav	Styringsrelæer					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Slukket	-	-	-	-	-	-
Cooling [Køling]	Luft	Tændt	-	Tændt	-	-	-
	Stråling	Tændt	-	-	Tændt	-	-
	Slukket	Tændt	-	-	-	-	-
Heating [Opvarmning]	Luft/Stråling	-	Tændt	-	-	Tændt	-
	Stråling	-	Tændt	-	-	-	Tændt
	Slukket	-	Tændt	-	-	-	-
Dry [Tørring]	Tændt	Tændt	-	-	-	-	-
	Slukket	Tændt	-	-	-	-	-
Ventilation	Tændt	-	-	-	-	-	-
	Slukket	-	-	-	-	-	-

- **RadianT**

Tilstand	Krav	Styringsrelæer					
		⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬
Stop	Slukket	-	-	-	-	-	-
Cooling [Køling]	Stråling	Tændt	-	-	Tændt	-	-
	Slukket	Tændt	-	-	-	-	-
Heating [Opvarmning]	Stråling	-	Tændt	-	-	Tændt	-
	Stråling	-	Tændt	-	-	-	Tændt
	Slukket	-	Tændt	-	-	-	-
Dew Warning Active [Dugadvarsel aktiv]*	Tændt	Tændt	-	Tændt	-	-	-
	Slukket	Tændt	-	Tændt	-	-	-

* Ikke tilgængelig i hovedkontrolltavler version 3.6.0 eller nyere.

Vigtigt: For at optimere luft til vand-enhedernes produktionstemperatur vil følgende kombinationer ikke generere luftkrav i produktionskontrolltavlen.

- Airzone 3.0-styringsgateway (AZX8GTCxxx / AZX6GTCxxx) i systemets hovedkontrolltavler.
- Airzone-kommunikationsgateway (AZX6QADAPT3xxx) i systemets hovedkontrolltavler.
- Airzone styringsgateway - Elektromekanisk enhed (AZX6ELECTROMECH) i systemets hovedkontrolltavler.

Output for integrationsbus

14

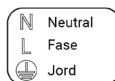
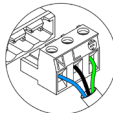
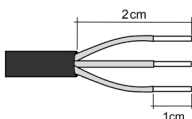
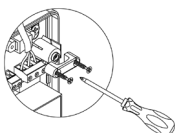
Den har en klemme med 4 kontaktstifter. Kun tilgængelig i systemer uden webserver.

Strømforsyning

16

Dette stik strømforsyrer produktionskontrolltavlen og dermed enhederne, som er forbundet til den. Ekstern strømforsyning 110/230 vekselstrøm. Strømtilslutningen til modulet foretages via en klemme med 3 kontaktstifter. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.

For at øge sikkerheden fastgøres kablerne til hovedkontrolltavlen ved hjælp af stifterne.

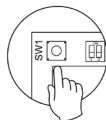


Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

SW1

17

Ved at trykke kortvarigt på SW1 sætter cloud produktionskontrolltavlen i gang med at søge efter systemer, som er forbundet til den samt konfiguration af fastsatte adresser. For at nulstille CCP (kombineret kondenseringsproces) trykkes på SW1 i 10 sekunder.



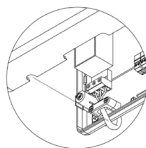
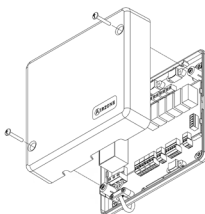
SW2

18

SW2-mikrokontakten konfigurerer typen af installation, der skal styres af produktionskontrolltavlen. Driftslogikken for mikrokontakten er:

Betydning			
 1 2	 1 2	 1 2	 1 2
Luftvarme	2 rør	3/4 rør	RadianT

Når du har udført alle forbindelserne, skal du sikre dig, at dækslet på hovedkontrolltavlen er korrekt påsat.



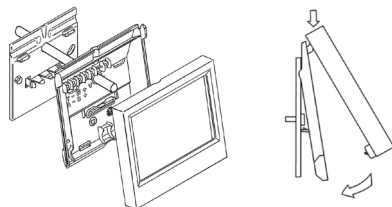
AIRZONE-SUPERMASTER STYRINGSMODUL (AZX6CSMASTER)

Vigtigt: Denne enhed er ikke kompatibel med produktionskontrolltavlen (AZX6CCP).

Montering

Overflademontering (AZX6CSMASTERS):

- Adskil termostatens bagplade fra vægbeslaget.
- Fastgør beslaget direkte på væggen eller på samledåsen.
- Placer bagpladen på det allerede fastgjorte vægbeslag, mens du fører kablet gennem hullet. Sørg for, at den er korrekt fastgjort ved hjælp af vægbeslagets tapper. Udfør de nødvendige forbindelser.
- Placer displayet over bagpladen.

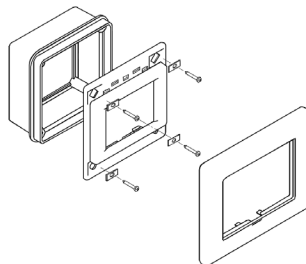


Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Indlejret (AZX6CSMASTERE):

Det indlejrede supermasterstyringsmodul installeres i væggen i en 100x100 mm samledåse. Kompatible samledåser:

- Solera 362 (100x100 mm)
- Jangar 2174 (100x100 mm)
- IDE CT110 (100x100 mm)
- Fematel Ct35 (100x100 mm)



Montering:

- Fjern displayrammen fra monteringsenheden, og udfør de nødvendige forbindelser.
- Fastgør displayet på indlejningsboksen ved hjælp af skiverne og skruerne.
- Sæt displayrammen på igen. Sørg for, at den er korrekt fastgjort.

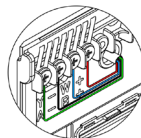
Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Forbindelse

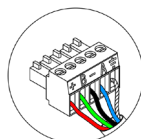
Supermaster-styringsmodulet er en enhed, som forbindes til automatiseringsbussen på systemets hovedkontrolltavle.

Til den overflademonterede supermaster bruges tapperne på supermasterens bagside. Fastgør kablerne med skruerne på hver tap ifølge den angivne farve.

I tilfælde af en indlejret supermaster er der en klemme med 5 kontaktstifter, som findes bag på supermasteren. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode.



A	Blå
-	Sort
	Jord
B	Grøn
+	Rød



A	Blå
-	Sort
B	Grøn
+	Rød
	Jord

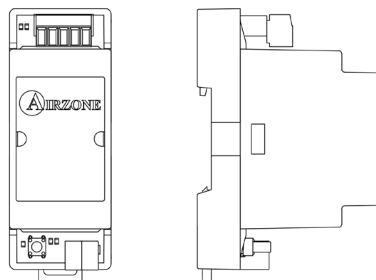
Bemærk: Konfiguration udføres ved at følge trinene beskrevet i [Brugervejledningen](#).

Husk: For at dette modul fungerer korrekt, skal alle hovedkontrolltavler i installationen have tildelt en adresse (se afsnittet om Avancerede systemindstillinger).

AIRZONE KNX INTEGRATIONSGATEWAY (AZX6KNXGTWAY)

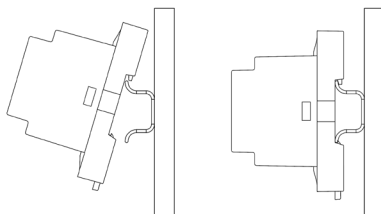
Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Dele



Montering

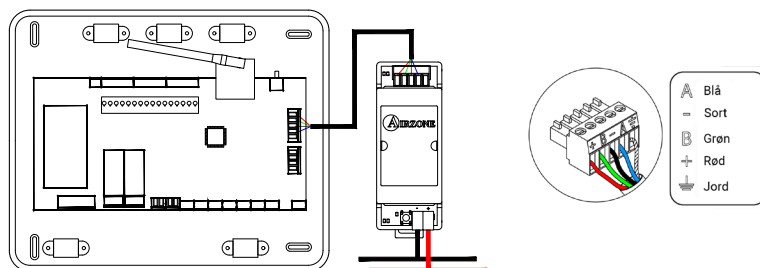
Denne enhed skal monteres på en DIN-skinne. Den strømforsynes af hovedkontrolltavlens automatiseringsbus og installationens KNX-bus. Placering og montering af denne enhed skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr.



Bemærk: Modulet fjernes ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

Forbindelse

Airzone-KNX integrationsgatewayen forbindes til automatiseringsbussen på hovedkontrolltavlen. Hertil er der en klemme med 5 kontaktstifter. Fastgør kablerne i skruberne på klemmen ifølge den angivne farvekode.

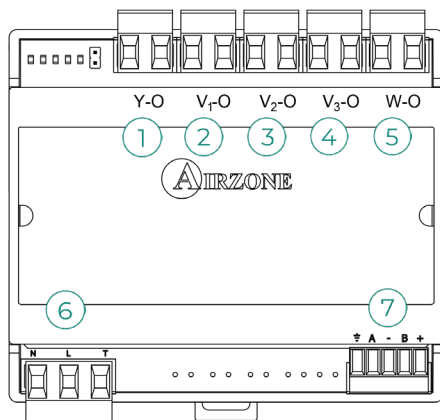


Konfiguration udføres ved at følge trinene beskrevet i [Installationsvejledningen til KNX](#).

AIRZONE STYRINGSGATEWAY VENTILATORKONVEKTOR M. 3 HASTIGHEDER (AZX6FANCOILZ)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

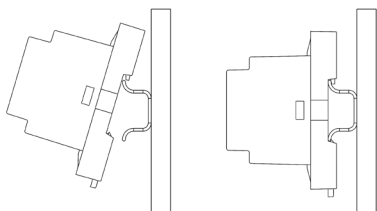
Dele



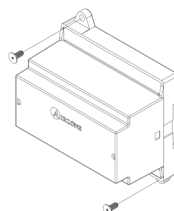
Nr.	Beskrivelse
1	Luftkrav køling
2	Hastighed 1
3	Hastighed 2
4	Hastighed 3
5	Luftkrav opvarmning
6	Strømforsyning
7	Airconditionanlægsbus

Montering

Denne enhed skal monteres på en DIN-skinne eller på væggen. Dette modul strømforsynes eksternt med 110/230 vekselstrøm. Placering og montering af dette modul skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr.



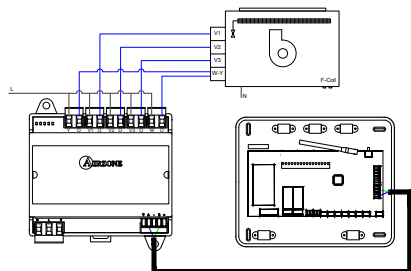
Montering på DIN-skinne



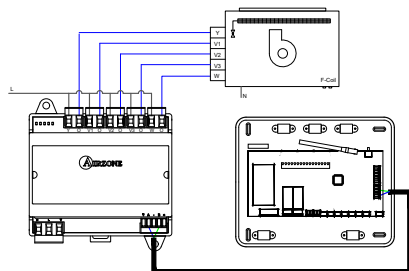
Montering på væg

Bemærk: Modulet fjernes fra DIN-skinnen ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

Forbindelse



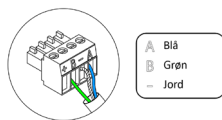
Installation med 2 rør



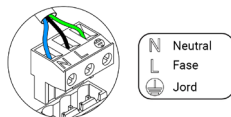
Installation med 4 rør

Specifikationerne for styrerelæerne ① ② ③ ④ ⑤ ver I_{max} 10 A ved 110/230 vekselstrøm, spændingsfri. Til styring af enheder med større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med en styrke svarende til den, der skal styres.

Til forbindelse af hovedkontrolltavls airconditionanlægsbus ⑦ er der en klemme med 4 kontaktstifter. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode. Brug kun afskærmningen på stikket på hovedkontrolltavls side.



Strømtilslutningen til modulet ⑥ foretages via en klemme med 3 kontaktstifter. Fastgør kablerne på klemmen ifølge den angivne polaritet.

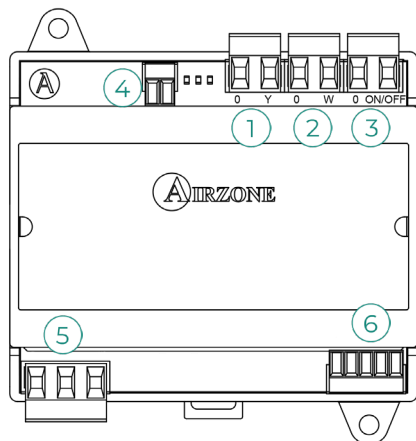


Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

AIRZONE STYRINGSGATEWAY 0-10 V FANCOIL (AZX6010VOLT SZ)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

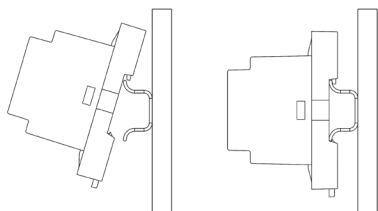
Dele



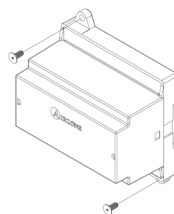
Nr.	Beskrivelse
1	Luftkrav køling
2	Luftkrav opvarmning
3	Ventilationskrav
4	Ventilatorstyring
5	Strømforsyning
6	Airconditionanlægsbus

Montering

Denne enhed skal monteres på en DIN-skinne eller på væggen. Dette modul strømforsynes eksternt med 110/230 vekselstrøm. Placering og montering af dette modul skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr.



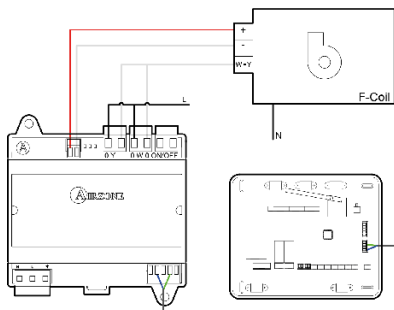
Montering på DIN-skinne



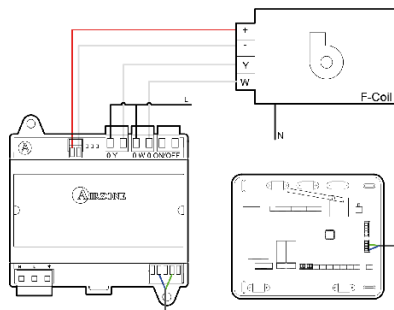
Montering på væg

Bemærk: Modulet fjernes fra DIN-skinnen ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

Forbindelse



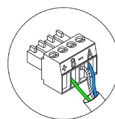
Installation med 2 rør



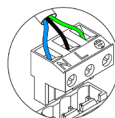
Installation med 4 rør

Specifikationerne for styreelæerne ①②③ er I_{max} 10 A ved 110/230 vekselstrøm, spændingsfri. Til styring af enheder med større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med en styrke svarende til den, der skal styres.

Til forbindelse af hovedkontroltavls airconditionanlægsbus ⑥ er der en klemme med 4 kontaktstifter. Fastgør kablerne i skruerne på klemmen ifølge den angivne farvekode. Brug kun afskærmningen på stikket på hovedkontroltavls side.



A Blå
B Grøn
- Jord



N Neutral
L Fase
- Jord

Strømtilslutningen til modulet ⑤ foretages via en klemme med 3 kontaktstifter. Fastgør kablerne med skruerne på klemmen ifølge den angivne polaritet.

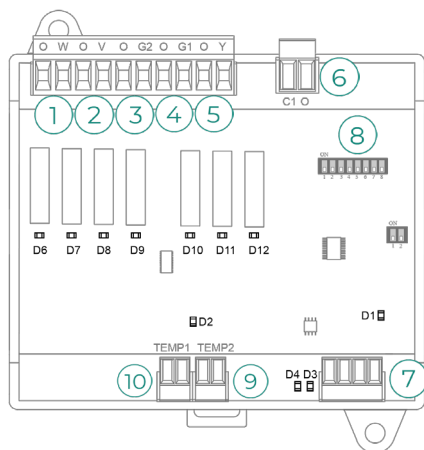


Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

AIRZONE STYRINGSGATEWAY TIL ELEKTROMEKANISK ENHED (AZX6ELECTROMECH)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

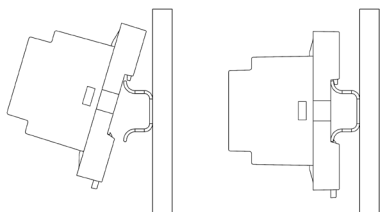
Dele



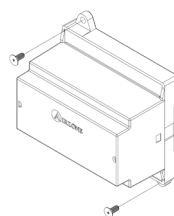
Nr.	Beskrivelse
1	Opvarmningstilstand
2	Ventilationstilstand
3	Kompressor 2
4	Kompressor 1
5	Køletilstand
6	Opvarmer
7	Airconditionanlægsbus
8	Mikrokontakt
9	Opvarmerens sonde
10	Enhedens sonde

Montering

Denne enhed skal monteres på en DIN-skinne eller på væggen. Dette modul strømforsynes via hovedkontrolltavlens AC-bus. Placering og montering af dette modul skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr.



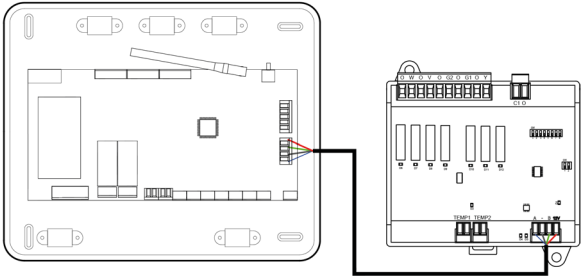
Montering på DIN-skinne



Montering på væg

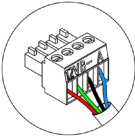
Bemærk: Modulet fjernes fra DIN-skinnen ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

Forbindelse



Specifikationerne for styrerelæerne ①②③④⑤ er 24/48 vekselstrøm, spændingsfri. Til styring af enheder med større strømstyrke anbefales det at anvende kontaktorer med en styrke svarende til den, der skal styres.

Til forbindelse af hovedkontroltavlsens airconditionanlægsbus ⑦ er der en klemme med 4 kontaktstifter. Fastgør kablerne i skrueene på klemmen ifølge den angivne farvekode. Brug kun afskærmningen på stikket på hovedkontroltavlsens side.



A	Blå
-	Sort
B	Grøn
12V	Rød



Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. **Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.**

Driftslogikken for mikrokontakten ⑧ er:

Betydning		
	Kompressors opstartstid	Tændt: 4 min.
		Slukket: 10 sek.
	Konstant ventilation	Tændt: Permanent tændt undtagen i Stop-tilstand
		Slukket: Kun hvis der er krav
	1 eller 2 stadier	Tændt: 2 stadier
		Slukket: 1 stadie

Driftslogikken for relæerne ①②③④⑤⑥ er:

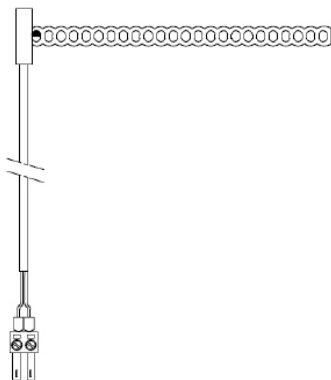
HVAC	Krav	①	②	③	④	⑤	⑥
Stop	-	-	-	-	-	-	-
Ventilation	Ja	-	Tændt	-	-	-	-
	Nej	-	-	-	-	-	-
Kold luft (1 stadie)	Ja	-	Tændt	-	Tændt*	Tændt	-
	Nej	-	-	-	-	Tændt	-
Kold luft (2 stadier)	Hvis returtemp. < 28 °C	Tændt	Tændt	Tændt	Tændt	Tændt	-
	Hvis returtemp. > 28 °C	Tændt	Tændt	-	Tændt*	Tændt	-
	Nej	Tændt	-	-	-	Tændt	-
Varm luft (1 stadie)	Ja	Tændt	Tændt	Tændt	Tændt*	-	-
	Nej	Tændt	-	-	-	-	-
Varm luft (2 stadier)	Hvis returtemp. < 18 °C	Tændt	Tændt	Tændt	Tændt	-	-
	Hvis returtemp. > 18 °C	Tændt	Tændt	-	Tændt*	-	-
	Nej	Tændt	-	-	-	-	-
Strålingsvarme	Ja	Tændt	-	-	-	-	-
	Nej	Tændt	-	-	-	-	-
Kombineret varme	Forsk. > Z °C	Tændt	Tændt	Tændt	Tændt	-	Tændt
	Forsk. < Z °C	Tændt	-	-	-	-	Tændt
	Nej	Tændt	-	-	-	-	-

Bemærk: Skift mellem aktivering af kompressoroutputs ③ og ④.

TEMPERATURSONDE MED KLIPS (AZX6ACCTPA)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

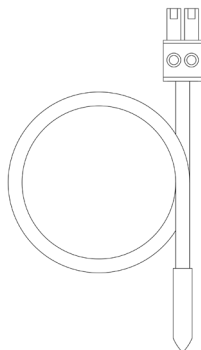
Forbindes til stikket til temperatursonde med klips (AI1). Beskytter airconditionanlægget ved at forhindre vand i at løbe tilbage i opvarmeren.



TEMPERATURSONDE I HYLSTER (AZX6SONDPROTEC)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Forbindes til stikket til temperatursonde med klips (AI1). Beskytter airconditionanlægget ved at forhindre vand i at løbe tilbage i opvarmeren.

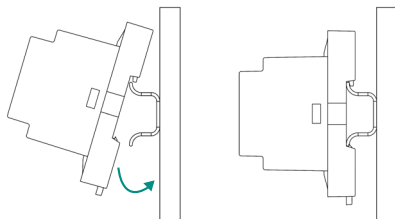


AIRZONE-FORBRUGSMÅLER (AZX6ACCCON)

Flere oplysninger findes på det [tekniske datablad](#).

Montering

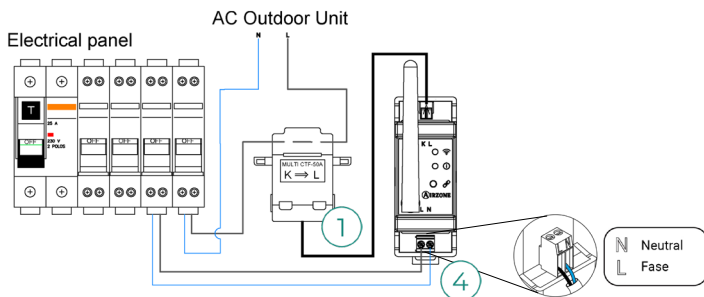
Denne enhed skal monteres på en DIN-skinne. Dette modul strømforsynes eksternt med 110/230 vekselstrøm. Placering og montering af dette modul skal overholde de aktuelt gældende regler for elektronisk udstyr.



Bemærk: Modulet fjernes ved at trække nedad i tappen for at frigøre det.

Forbindelse

Airzone-forbrugsmåleren er en enhed, som forbindes ved hjælp af en amperemeterklemme ① til udendørsenhedens ledningsføring med henblik på at måle forbruget i installationen.



Strømtilslutningen til modulet ④ foretages via en klemme med 2 kontaktstifter. Fastgør kablerne med skruerne på klemmen ifølge den angivne polaritet.

Forbind enheden til Airzone-systemets hovedkontroltavle:

1. Åbn systemets kanal til trådløs tilknytning.
2. Tryk på for at tilknytte forbrugsmåleren.
3. LED'en ① vises i søgestatus (blå) og skifter derefter til tilknyttet status (grøn). Referer til afsnittet om selvdiagnosticering, hvis den ikke skifter farve.

Nulstilling

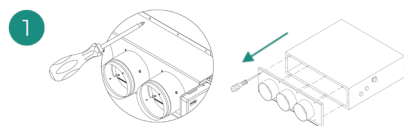
Hvis du vil stille forbrugsmåleren tilbage til fabriksindstillingerne, skal du trykke på og holde knappen inde, indtil LED'en ① skifter til søgestatus (blå). Vent, indtil LED'erne vender tilbage til deres normale status, og gentag så den indledende konfiguration.

Installation af systemet

MONTERING AF EASYZONE-PLENUM

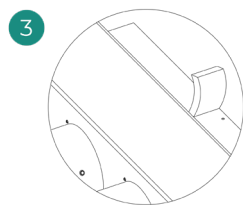
Montering i indendørsenheden

Vi anbefaler, at man isolerer alle Easyzones metaldele, som kommer i kontakt med det udendørs miljø for at forhindre kondens.

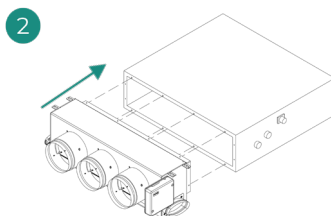


Lokaliser borchullerne; hvis de er tildækkede bruges en skruetrækker til at afdække dem for at kunne fastgøre Easyzone-enheden.

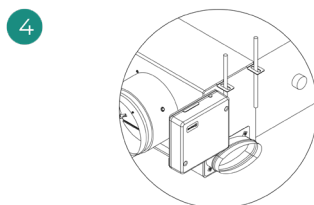
Vigtigt: Hvis der er cirkulære adaptere på fronten af din enhed, skal du fjerne dem og montere den medfølgende adapter.



Sørg for at installere forbindelseshalsen. Brug smalle stykker af 25 mm tykt isoleringsmateriale (glasuld eller polyethylenskum). Bredden på disse isoleringsstykker skal være 97 mm til Standard og Medium motoriseret plenum, og 37 mm til Slim motoriseret plenum.

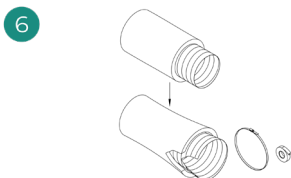
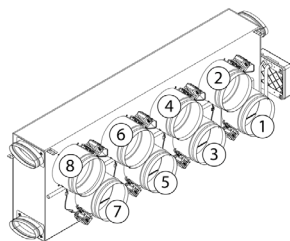
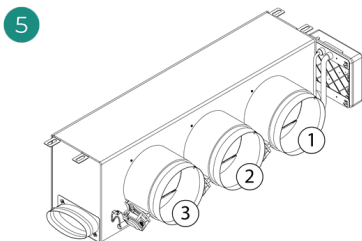


Sæt Easyzone ind i enhedens forsyningsluftåbning, og fastgør den med skruer.

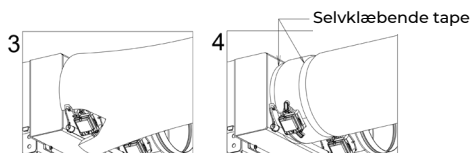


Brug stængerne med gevind til at gøre Easyzone fast til loftet gennem tapperne, der sidder i hver ende.

Husk, at de motoriserede enheder er nummereret således:

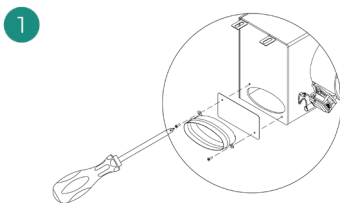


Forbind røret fra hver zone med dets tilhørende spjæld. Følg instruktionerne angående korrekt isolering. Skær røret til, så motoren forbliver udenpå.

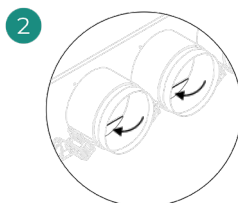


Montering af friskluftindtag (CMV)

Hvis din Easyzone har CMV (kontinuerlig obligatorisk ventilation), og du ønsker at anvende denne funktion.



Fjern den fastgjorte ellipseformede hals ved at løsne skrueerne. Fjern beskyttelsespladen, som dækker for udendørsluftindtaget, og genmonter den ellipseformede hals.

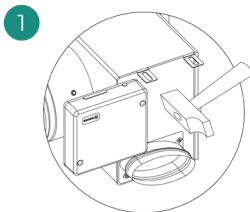


Bøj eller afskær dækslerne, der sidder i den nederste del af forsyningsspjældene, så luften kan passere igennem.

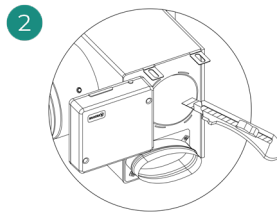
YDERLIGERE INFORMATION OM EASYZONE

Montering af tilsidesættelsespjæld

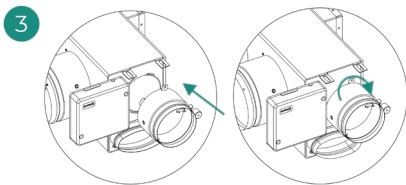
Vigtigt: Afhængig af rørføringen og fordelingen af zoner kan det være tilrådeligt at montere et overbelastnings- eller tilsidesættelsespjæld i enhver installation, hvori Easyzone plenums statiske tryk kan blive påvirket. Dette skal sikre systemets korrekte funktion (f.eks. i zoner med lav luftstrømtæthed).



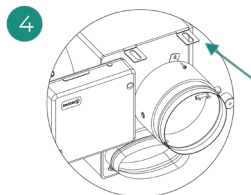
Med et resolut slag fjernes det forskårne stykke, der svarer til tilsidesættelsespjældets størrelse, på siderne.



Med en hobbykniv fjernes isoleringen, som dækker tilsidesættelsesområdet, afdæk og tilsidesættelsespjældets fastgørelsesskruer.

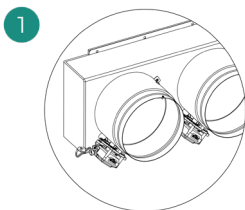


Sæt tilsidesættelsespjældet ind i hullet, og drej fra venstre til højre, indtil det stopper.

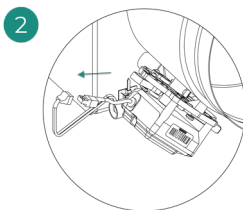


Fastgør tilsidesættelsespjældet på plenumenheden ved hjælp af en pladeskruer (Ø: 3,9 mm).

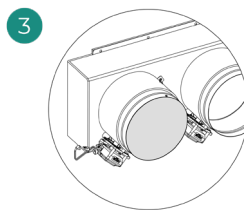
Tilsidesættelse af spjæld



Sørg for, at det spjæld, som skal tilsidesættes, er lukket.



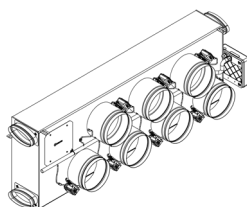
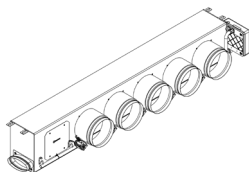
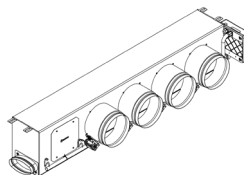
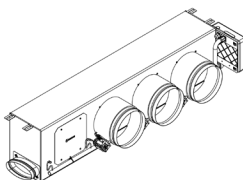
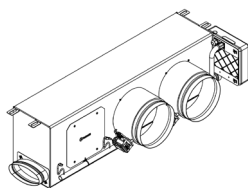
Frakobl aktuatoren.



Sæt forseglingsdækslet på spjældet.

Motoriseret plenum med blindt dæksel

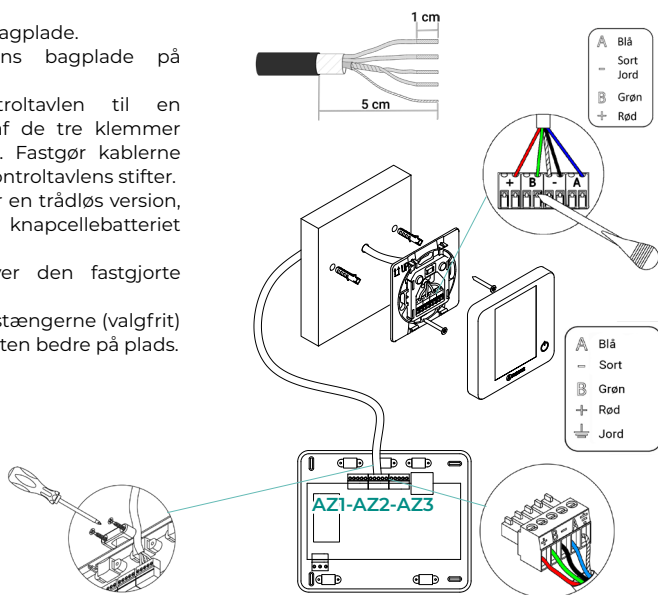
Plenumenheder med tilsidesatte spjæld fremstilles og leveres med tilsidesættelsen udført fra fabrikken, så disse plenumenheder er således:



På plenumenheder med 7 spjæld er det tilsidesatte spjæld nr. 8, så når du udfører den indledende konfiguration, skal du huske, at zone 8 ikke bliver forbundet.

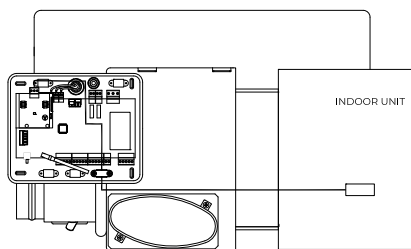
INSTALLATION AF TERMOSTATEN

1. Fjern termostatsens bagplade.
2. Fastgør termostatsens bagplade på væggen.
3. Forbind hovedkontroltavlen til en hvilken som helst af de tre klemmer **AZ1, AZ2 eller AZ3**. Fastgør kablerne ved hjælp af hovedkontroltavlens stifter. Hvis din termostat er en trådløs version, skal du isætte knapcellebatteriet CR2450.
4. Placer displayet over den fastgjorte holder.
5. Brug anti-hærværksstængerne (valgfrit) for at holde termostaten bedre på plads.



OPRET FORBINDELSE TIL INDENDØRS-ENHEDEN

Følg instruktionerne på det tekniske datablad til gatewayen. Installation af airconditionanlæggets termostat anbefales.



ANDRE PERIFERE ENHEDER

Følg instruktionerne på det tekniske datablad til disse enheder.

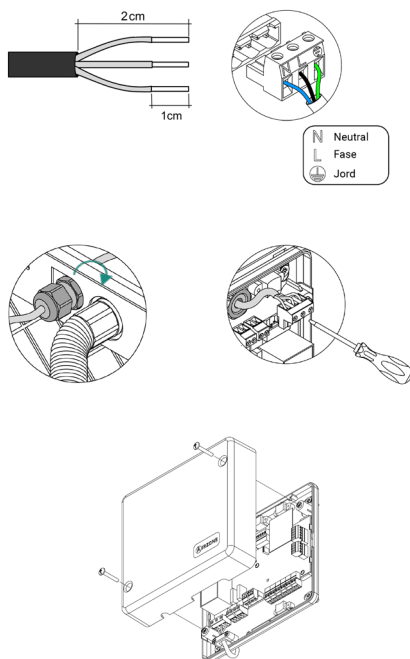
Vigtigt: Til enheder med ekstern strømforsyning på 110/230 vekselstrøm er det kun nødvendigt at forbinde bussens "A"- og "B"-poler for kommunikation.

STRØMFORSYNING TIL SYSTEMET

Brug strømforsyningsinputtet til at strømforsyne hovedkontroltavlen med 110/230 VAC samt andre styreenheder, som bruger ekstern forsyning. Brug et kabel på 3x1,5 mm². For at strømforsyne hovedkontroltavlen skal du, hvis nødvendigt, løsne kabelbøsningen. Før derefter kablet ind gennem hullet (Ø: 5-10 mm), og fastgør kablerne i klemmen ifølge den angivne polaritet. Forbind klemmen til strømforsyningsinputtet, og tilspænd kabelbøsningen for at fastgøre strømforsyningskablet.

i Forbindelsen til den eksterne strømforsyning skal inkludere en hovedafbryder eller en anden form for afbryder, som omfatter en konstant adskillelse af alle poler, i henhold til gældende lokale og nationale bestemmelser. Systemet genstarter automatisk, hvis strømforsyningen afbrydes. Anvend separate kredsløb til enheden, der styres, og til strømforsyningen til systemet.

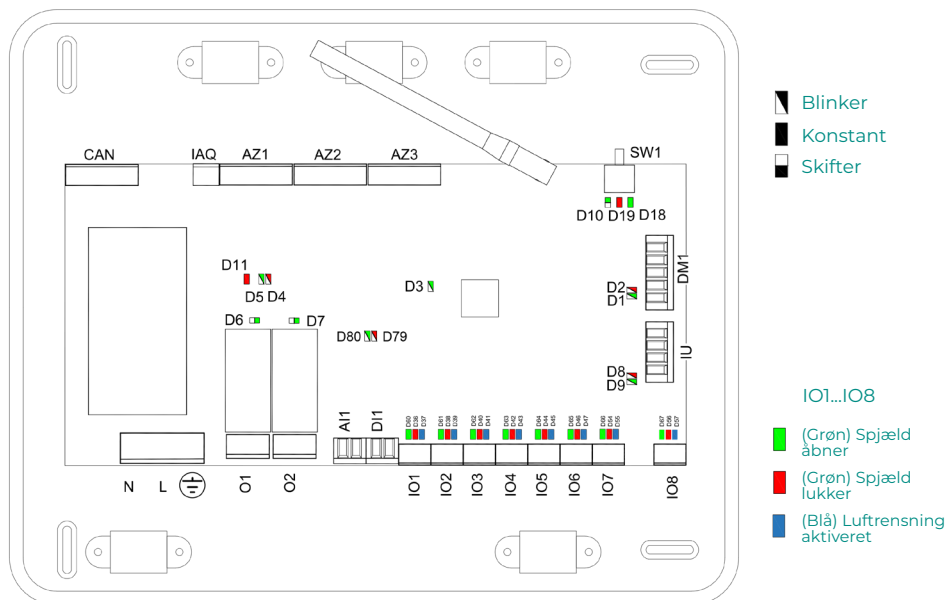
Når du har udført alle forbindelserne, skal du sikre dig, at dækslet på hovedkontroltavlen er korrekt påsat.



Tjek af installationen

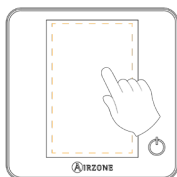
Tjek følgende:

1. Status for LED'erne på hovedkontrolltavlen og for alle andre forbundne styreenheder. Referer til afsnittet om selvdiagnosticering på hver enheds tekniske datablad.
2. LED'erne på hovedkontrolltavlen indikerer åbning af motoriserede enheder ved at lyse op i sekvens.
3. Strømforsyning til termostater med og uden kabler.



Indledende konfiguration

AIRZONE BLUEFACE ZERO



1

Lang./Country

Choose your language

English

Choose location

España

Confirm

Sprog:

- Spanish [Spansk]
- English [Engelsk]
- French [Fransk]
- Italian [Italiensk]
- Portuguese [Portugisisk]
- German [Tysk]

2

Zone address

Select zone address

^
1
v

Confirm

Vælg den zone, som er knyttet til denne termostat.

3

Thermostat settings

Select settings

Master

Zone

Confirm

Master: Muliggør kontrol af alle installationsparametre.
Zone: Muliggør kun kontrol af zoneparametrene.

4

Associated outputs

Select associated outputs

1	2	3
4	5	6
7	8	

Confirm

Systemet giver dig mulighed for at tilknytte mere en ét styreoutput til en zone, hvis det er nødvendigt. Det er således muligt at administrere adskillige styreoutput fra én enkelt termostat. Som standard vælges det første frie output. Hvis der ikke vælges noget output vises advarslen "Zone without associated outputs" [Zone uden tilknyttede output] ved bekræftelse, så du har mulighed for at gå tilbage.

5

Control stages

Air ☐

Radiant ☐

Confirm

Stadier, som skal styres:

- Air [Luft]
- Radiant [Stråling]
- Combined [Kombineret]

Hvis et af stadiene deaktiveres bliver det tilhørende, tidligere valgte, styreoutput deaktiveret.

6

Others settings

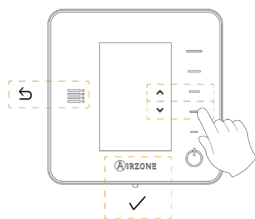
Access Airzone Cloud > Setup Wizard for advanced settings

Basic function ☐ Off ☐

End

Fuldfør processen. Tilgå området for avancerede indstillinger fra Airzone Cloud og/eller aktiver den grundlæggende funktionsmåde (denne muliggør tændt/slukket, hastighedsindstilling samt indstilling af driftstilstand og temperatur).

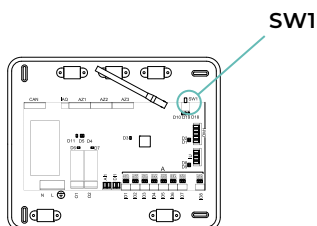
AIRZONE THINK



Sprog:

- Spanish [Spansk]
- English [Engelsk]
- French [Fransk]
- Italian [Italiensk]
- Portuguese [Portugisisk]
- German [Tysk]

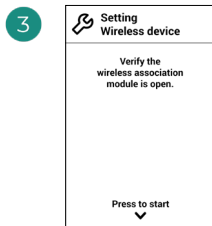
2



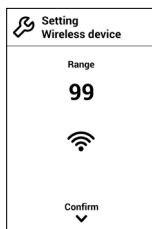
Think uden kabel

Åbn kanalen til trådløs tilknytning. For at gøre det skal du trykke på SW1. Når kanalen er åbnet, har du 15 minutter til at udføre tilknytningen. Du kan også åbne kanalen til trådløs tilknytning via Blueface Zero-termostaterne.

VIGTIGT: Husk, at der ikke må være mere end én kanal åben i samme installation samtidigt.



Begynd søgning efter trådløs kanal.



Tjek, at signalområdet er optimalt (minimum 30 %).



Vælg den zone, som er knyttet til denne termostat.

5

Setting Thermostat

Select Setting

MASTER

Confirm

Master: Muliggør kontrol af alle installationsparametre.

Zone: Muliggør kun kontrol af zoneparametrene.

6

Associated output

Zone 1

CONTINUE

Associated outputs

2

Confirm

Associated output

Zone 1

ASSOCIATE

Associated outputs

2

Confirm

Systemet giver dig mulighed for at tilknytte mere en ét styreoutput til en zone, hvis det er nødvendigt. Det er således muligt at administrere adskillige styreoutput fra én enkelt termostat. Som standard vælges det første frie output. Hvis der ikke vælges noget output vises advarslen "Zone without associated outputs" [Zone uden tilknyttede output] ved bekræftelse, så du har mulighed for at gå tilbage.

7

Setting Control stages

Heat Cool >

AIR

Confirm

*Stadier, som skal styres:

- Air [Luft]
- Radiant [Stråling]
- Combined [Kombineret]

Hvis et af stadijerne deaktiveres bliver det tilhørende, tidligere valgte, styreoutput deaktiveret.

8

Other settings

Do you want to change other settings?

Advanced >

Basic Off >

End

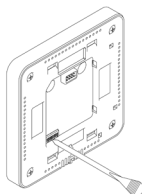
Fuldfør processen. Tilgå området for avancerede indstillinger fra Airzone Cloud og/eller aktiver den grundlæggende funktionsmåde (denne muliggør tændt/slukket, hastighedsindstilling samt indstilling af driftstilstand og temperatur).

*Ikke tilgængelig i version 3.5.0 AZCE6THINKR.

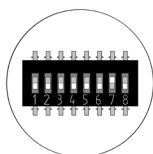
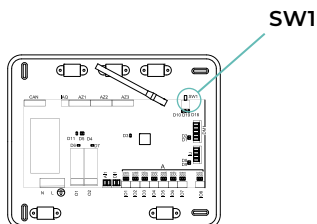
AIRZONE LITE



1



2



Vælg den zone, som er tilknyttet denne termostat ved at løfte den mikrokontakt, som tilhører zonen, op.

Lite med kabel

Gå til trin 3.

Lite uden kabel

Åbn kanalen til trådløs tilknytning. For at gøre det skal du trykke på SW1. Når kanalen er åbnet, har du 15 minutter til at udføre tilknytningen. Du kan også åbne kanalen til trådløs tilknytning via Blueface Zero-termostaterne.

VIGTIGT: Husk, at der ikke må være mere end én kanal åben i samme installation samtidigt.

3

Vælg andre styreoutput, som er knyttet til zonen, hvis relevant. Tilknytningen skal udføres fra området til konfiguration (via Airzone Cloud).

4

Hvis du vil konfigurere andre termostatindstillinger skal du tilgå menuen med avancerede indstillinger for zone fra en Airzone Blueface Zero-termostat.

Ikonet  blinker 5 gange med grønt for at indikere, at tilknytningen er udført korrekt. Hvis ikonet blinker én gang med rødt er det for at indikere, at zonen er optaget, og hvis det blinker to gange med rødt, betyder det, at termostaten ikke er indenfor signalets område.

Husk: Hvis du får brug for at ændre zonennummeret, skal du først nulstille termostaten og starte tilknytningsprocessen.

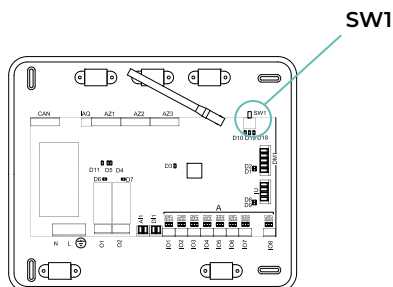
TJEK AF DEN INDLEDENDE KONFIGURATION

Tjek følgende:

1. **Kommunikation mellem airconditionanlægget og systemet:** Indstil Airzone-systemet til en driftstilstand, som ikke er Stop, og tænd zonen for at generere krav. Bekræft, at den valgte driftstilstand på mastertermostaten også vises på indendørsenhedens termostat, samt at referencetemperaturen skifter samtidigt.
2. **Kommunikation mellem airconditionanlægget og systemet:** Indstil Airzone-systemet til driftstilstanden Stop, og bekræft, at airconditionanlægget slukker, samt at spjældene åbnes.
3. **Åbning/lukning af spjældene og/eller styreoutput:** Tænd for at generere krav i alle zoner. Sluk og tænd derefter hver zone for at bekræfte, at de tilknyttede styreoutput er korrekte.
4. Tjek, at det **statiske tryk** i det rørførte airconditionanlæg stemmer overens med luftstrømsfordelingsnetværkets betingelser, hvori det er installeret (se fabrikantens vejledning til airconditionanlægget, hvis du vil ændre dette parameter).

NULSTILLING AF SYSTEMET

Hvis du har behov for at stille systemet tilbage til fabriksindstillingerne, skal du trykke på og holde **SW1** inde, indtil **LED D19** stopper med at blinke. Vent, indtil LED'erne vender tilbage til deres normale status, og gentag så den indledende konfiguration.



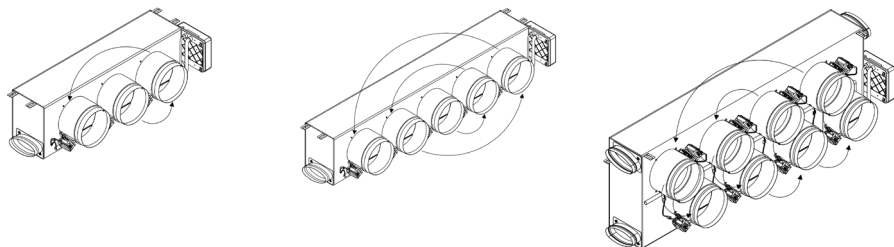
NULSTILLING AF ZONE

Blueface Zero- og Think-termostater: Følg trinene, der er forklaret i menuen Advanced settings [Avancerede indstillinger], Zoneparametre.

Lite-termostater: Slå Zone mikrokontakten ned, og sæt termostaten tilbage i dens base. Ikonet  blinker to gange med grønt for at bekræfte, at nulstillingen er udført.

Regulering af luftstrøm

Vigtigt: Begynd justeringen af luftstrømmen fra de centrale spjæld og til de udvendige spjæld.

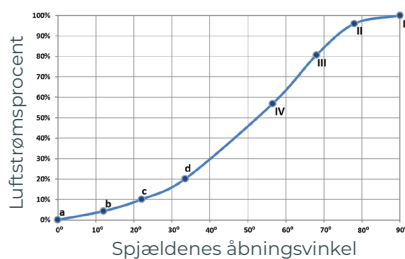
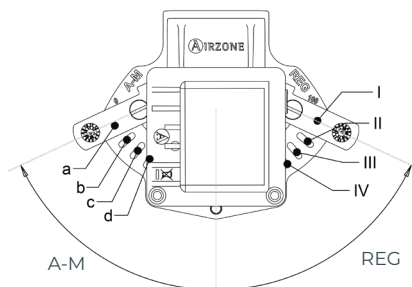


JUSTERING AF LUFTSTRØM (REG)

1. Tænd for at generere krav i alle zoner, så spjældene åbnes.
2. Sluk den zone/det spjæld, som skal justeres.
3. Juster den ønskede maksimale åbning ved hjælp af REG-håndtaget (I/II/III/IV).
4. Tænd for zonen, og bekræft, at luftstrømmen er korrekt.

JUSTERING AF MINIMUMSLUFTSTRØM (A-M)

1. Tænd for at generere krav i alle zoner, så spjældene åbnes.
2. Juster den ønskede minimale åbning ved hjælp af A-M-håndtaget (a/b/c/d).
3. Sluk for zonen, og bekræft, at den minimale luftstrøm er korrekt.

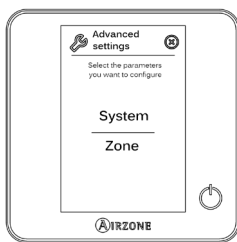


Avancerede systemindstillinger

AIRZONE BLUEFACE ZERO



Tryk og hold inde



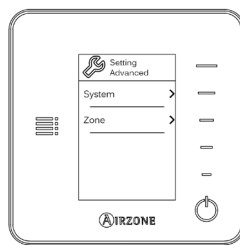
AIRZONE THINK



Tryk og
hold inde



Tryk og
hold inde



AIRZONE CLOUD

Avanceret systemkonfiguration kan udføres fra Airzone Cloud-appen (se afsnittet [Airtools i Digital Support \[Digital Støtte\]](#)).

Følgende parametre kan konfigureres:

- Systemparametre
- Zoneparametre
- Produktionsparametre
- Bluetooth-programmering*



* Hvis ingen Webserver er tilgængelig, kan du udføre programmering med Bluetooth (se afsnittet [Airtools - Bluetooth-programmering](#)).

SYSTEMPARAMETRE

- **System address [Systemadresse].** (Ikke tilgængelig på systemer med Webserver konfigureret som BACnet) (Kun tilgængelig via Bluetooth fra hovedkontrolltavle) Her kan du angive systemets nummer i din installationen. Som standard vises værdien 1. Systemet viser de ledige adressenumre, hvor det højeste nummer er 99.

Hvis du har adresse 1 og har en Airzone produktionskontrolltavle (AZX6CCPGAWI) i installationen, kan du bruge Supermaster-funktionen, som gennemtvinger driftstilstanden for system 1 på andre systemer forbundet til AZX6CCPGAWI på en semi-påtvunget måde:

Driftstilstand for system 1	Tilgængelige driftstilstande for de andre systemer
	
	   
	   
	  
	 

- **Temperature range [Temperaturområde]¹.** Her kan du indstille den højeste temperatur for opvarmningstilstand (19 – 30 °C) og den laveste temperatur for køletilstand (18 – 26 °C), i intervaller på 1 °C). Du kan om nødvendigt deaktivere en hvilken som helst tilstand. Som standard er den højeste opvarmningstemperatur indstillet til 30 °C og den laveste køletilstand til 18 °C.
- **Combined stage [Kombineret stadie].** Her kan du aktivere/deaktivere det kombinerede stadie for parametret "Control stages" [Styrestadier] i menuen "Zone settings" [Zoneindstillinger].
- **Type of opening [Type af åbning]¹.** Her kan du aktivere/deaktivere proportionaliteten for systemets spjæld. Proportionalitet skalerer åbning eller lukning af spjældet i 4 trin, alt efter zonenens temperaturkrav, ved at justere luftstrøms hastigheden for zonen. Som standard er det indstillet All/Nothing [Alt/Intet].

****Bemærk:** Ændring af parametret påvirker alle motoriserede spjæld i installationen. Det anbefales ikke med RINT- og RIC-smartgitre.*

- **Centralized controller [Centraliseret styring]¹.** Muliggør tovejskommunikation, for alle aircondition anlæggets parametre, med Airzone-systemet. Som standard er dette deaktiveret.

¹ Parametrene er ikke tilgængelige i Airzone Blueface Zero-termostater

- **Standby mode [Dvaletilstand]**¹. *(Kun til Airzone Cloud)* Når denne funktion er aktiveret, forbliver enheden tændt i tilstanden lavt forbrug, efter at køle-/varmekravet er opfyldt. Mulige konfigurationer:
 - ♦ **Standby mode for cooling [Dvaletilstand for køling]**: Her kan du aktivere eller deaktivere Standby i køletilstand.
 - ♦ **Standby mode for heating [Dvaletilstand for opvarmning]**: Her kan du aktivere eller deaktivere Standby i opvarmningstilstand.
- **Easyzone mode [Easyzone-tilstand]**¹. *(Kun til Airzone Cloud)* Her kan du ændre de motoriserede elementers adfærd, når alle zoner er indstillet på Off [Sluk]. Denne tilstand er aktiveret som standard.
 - ♦ **Enabled [Aktiveret]**: Alle motoriserede elementer forbliver åbne, når zonerne er indstillet på Off [Sluk].
 - ♦ **Disabled [Deaktiveret]**: Den sidste zone, som indstilles på Off [Sluk] holder det motoriserede element åbent i 4 minutter. Herefter holdes alle zoner lukkede.
- **Standby hysteresis [Standby Hysterese]**¹. *(Kun til Airzone Cloud, og hvis Standby er aktiveret)* Her kan du fastsætte en hystereseværdi til den Set-point temperature [Referencetemperatur], der anvendes af systemet, når Standby er aktiveret (aktiveres ved 16 °C som standard i Heating mode [Opvarmningstilstand] og ved 30 °C i Cooling mode [Køletilstand]). Den indledes indstilling for hysteresis er 0 °C.
 - ♦ **Heating hysteresis [Hysterese for opvarmning]**: Fastsætter en hystereseværdi i opvarmningstilstand (som standard 3 °C).
 - ♦ **Cooling hysteresis [Hysterese for køling]**: Fastsætter en hystereseværdi i køletilstand (som standard 1 °C).
- **O1 relay settings [Indstilling af O1 relæ]**. Her kan du ændre driftslogikken for relæet, afhængig af hovedkontrolltavlens version. Som standard er det indstillet til:
 - ♦ "High temp. circuit demand" [Krav fra høj temp. kredsløb] (version 3.6.0 eller højere).
 - ♦ "On/Off" [Tændt/Slukket] (version 3.6.0 eller derunder).

(Version 3.6.0 eller højere) Følgende kan konfigureres:

- ♦ High temp. circuit demand [Krav fra høj temp. kredsløb]
- ♦ DHW (On/Off [Tændt/Slukket]-styring ses på Airzone Cloud)
- ♦ CMV (On/Off [Tændt/Slukket]-styring ses på Airzone Cloud)
- ♦ Manual control [Manuel styring] (On/Off [Tændt/Slukket]-styring ses på Airzone Cloud)

¹ Parametrene er ikke tilgængelige i Airzone Blueface Zero-termostater

- **O2 relay settings [Indstilling af O1 relæ].** Her kan du ændre driftslogikken for relæet, afhængig af hovedkontrolltavlens version. Som standard er det indstillet til:

- ♦ "Low temp. circuit demand" [Krav fra lav temp. kredsløb] (version 3.6.0 eller højere).
- ♦ "CMV" (version 3.6.0 eller derunder).

(Version 3.6.0 eller højere) Følgende kan konfigureres:

- ♦ Low temp. circuit demand [Krav fra lav temp. kredsløb]
 - ♦ DHW (On/Off [Tændt/Slukket]-styring ses på Airzone Cloud)
 - ♦ CMV (On/Off [Tændt/Slukket]-styring ses på Airzone Cloud)
 - ♦ Manual control [Manuel styring] (On/Off [Tændt/Slukket]-styring ses på Airzone Cloud)
- **Basic mode Config. [Konfig. for Grundlæggende tilstand].** *(Kun tilgængelig i version 3.6.9 eller nyere for hovedkontrolltavlen og 3.6.5 eller nyere for AZCE6BLUEZEROC)* Her kan du konfigurere, hvilke parametre du vil have vist eller styre, når du vælger "Basic mode" [Grundlæggende tilstand]. Følgende kan konfigureres:

- ♦ **Environment info [Miljøinfo]:** Her kan du få vist/skjule information vedrørende rumtemperatur og fugtighed både på hovedskærmen og pauseskærmen.
- ♦ **Mode [Tilstand]:** Her kan du aktivere/deaktivere skift af driftstilstand.

- **DII input configuration [Konfiguration af DII input]¹.** *(Kun til Airzone Cloud version 4.14 eller derover og systemer med hovedkontrolltavle version 3.6.6 eller derover)* Her kan du ændre driftslogikken for det digital input. Følgende kan konfigureres:

- ♦ **Deactivated [Deaktiveret]:** holder alarm-inputtet deaktiveret, så der ikke sker noget, når kontakten åbnes/lukkes.
- ♦ **Alarm (NC) [Alarm (NL)] (som standard):** når en alarm-advarsel modtages, aktiveres Stop mode [Stop-tilstand] på airconditionanlægget, så alle systemets spjæld lukkes, og driftstilstanden blokeres.
- ♦ **Acoustic alarm (NC) [Hørbar alarm (NL)]*:** alarm for at indikere, at sensoren for udsivning af kølemiddel skal tilsluttes (normalt lukket adfærd). Når kontakten er åben, aktiveres fejlen "udsivning af kølemiddel".
- ♦ **Acoustic alarm (NO) [Hørbar alarm (NA)]*:** alarm for at indikere, at sensoren for udsivning af kølemiddel skal tilsluttes (normalt åben adfærd). Når kontakten er lukket, aktiveres fejlen "udsivning af kølemiddel".

****Bemærk:** Hvis denne alarm aktiveres, vises parametret "Silence alarm" [Fjern alarmens lyd] i Airtools informationsmenu Bluetooth. Således afbrydes lydadvarslen for termostaterne (AZCE6BLUEZEROC version 3.6.5 eller derover AZCE6LITEC version 3.6.9 eller derover), men fejlen fjernes ikke.*

- **Filter maintenance [Filtervedligeholdelse]¹.** *(Kun til Airzone Cloud)* Bruges til at aktivere eller deaktivere en advarsel, redigere driftstider eller nulstille tælleren for Filtervedligeholdelse.

¹ Parametrene er ikke tilgængelige i Airzone Blueface Zero-termostater

- **Return temperature [Returtemperatur]¹.** (Ikke tilgængelig på 3.5.0 eller højere versioner af AZCE6THINKR) (Kun tilgængelig i installationer med AZX6SONDPROTEC/AZX6ACCTPA-beskyttelsessonde) Her kan du fastsætte systemets grænsetemperaturer med henblik på at beskytte airconditionanlægget i opvarmningstilstand (32 °C, 34 °C og 36 °C) køletilstand (6 °C, 8 °C 10 °C). Som standard er systemets grænsetemperatur for opvarmning indstillet til 34 °C, og for køling til 8 °C som laveste temperatur.
- **Q-Adapt.**
 1. **I enheder med direkte ekspansion.** Her kan du angive den luftstrømsalgoritme, der passer bedst til rørinstallationen. Valgmuligheder:
 - ♦ **Maximum [Maks.]:** systemet kører på maksimal hastighed uanset antal zoner.
 - ♦ **Power [Kraftig]:** systemet kører med en højere hastighed end i Standard-tilstand, for at sikre at luftstrømmen forøges.
 - ♦ **Standard (som standard):** systemet skifter hastighed afhængig af antal zoner.
 - ♦ **Silence [Lydsvag]:** systemet kører med en lavere hastighed end i Standard-tilstand, for at opnå optimal lydreduktion.
 - ♦ **Minimum:** systemet kører på minimal hastighed uanset antal zoner.
 2. **I enheder med ventilatorkonvektor på 0-10 V.** Her kan du indstille henholdsvis minimal (1,5 V som standard) og maksimal (10 V som standard) driftsspænding for ventilatoren til det airconditionanlæg, der styres, i intervaller på 1 V. Den maksimale spænding svarer til den ønskede minimumshastighed for airconditionanlægget, og den maksimale spænding svarer til den maksimale hastighed. Den gennemsnitlige hastighed svarer til midtpunktet mellem disse to.
- **Radio channel [Radiokanal].** Her kan du aktivere/deaktivere systemets kanal til trådløs tilknytning. Hvis et AZCE8CM1VLAR-modul er tilsluttet, vil dets kanal til tilknytning også være åben.
- **Condensation protection [Kondenseringsbeskyttelse]¹.** (Kun installationer med AZCE8CM1VALC-moduler, der har styringszoner med stråling i køletilstand) Gør det muligt at fastsætte niveauet af beskyttelse* mod kondensering: Very high [Meget høj], High [Høj], Medium [Mellem] (som standard), Low [Lav] og Very low [Meget lav]. Kan aktiveres i 1 time, om nødvendigt.

**Bemærk: I konfigurationen Very low [Meget lav] aktiveres affugteren (hvis den er installeret) automatisk, hvis den relative fugtighed kommer over 55 % i en aktiv zone.*
- **Humidity control [Fugtighedsstyring]¹.** (Kun tilgængelig i installationer med AZCE8CM1DRY) Her kan du fastsætte en maksimal fugtighedsværdi* for alle zoner (som standard 50 %) i trin på 5 %.

**Bemærk: Affugteren aktiveres automatisk, når det maksimale fugtighedsniveau i en aktiv zone overskrides. Den deaktiveres, når: ingen af zonerne er over denne værdi minus 5 %, eller der ikke er nogen aktive zoner, eller der skiftes til Stop mode [Stop-tilstand].*

¹ Parametrene er ikke tilgængelige i Airzone Blueface Zero-termostater

- **Information.** Her kan du se information om:
 - ♦ **Zone:** firmware, zone, tilknytning, aktuator eller kommunikationsstatus.
 - ♦ **Systemet:** firmware, IAQ-firmware, indstillinger og information om systemet samt styreenheder i installationen.
 - ♦ **Enhederne:** angiver de elementer, der er forbundet til systemet.
 - ♦ **Webserver:** firmware, IP-adresse, gateway, MAC og PIN.
- **Reset system [Nulstilling af systemet].** *(Kun tilgængelig for Airzone Blueface Zero-mastertermostater)* Her kan du nulstille systemet til fabriksindstillingerne. Se afsnittet "Indledende konfiguration" for at konfigurere termostaterne.
- **BACnet¹.** *(Kun i installationer, hvor Webserver er konfigureret som BACnet)* Parametret viser enhedens ID, uplink-port, IP-adresse, undernetmaske og gateway IP, og giver dig mulighed for at foretage ændringer. Klik på den ønskede værdi, ændr parametrene, og klik på valgmuligheden bekræft. Værdierne er som standard:
 - ♦ Device ID [Enhedens ID]: 1000
 - ♦ Port: 47808
 - ♦ IP address [IP-adresse]: DHCP
- **Protection mode [Beskyttelsestilstand].** *(Kun til Airzone Cloud)* Her kan du deaktivere forsinkelsen på lukning af de motoriserede enheder.
- **IAQ ranges [IAQ-områder].** *(Kun til Airzone Cloud)* Her kan du angive IAQ-måleområderne (øvre og nedre).
- **Working PM sensor [Vælg partikelsensor].** *(Kun til Airzone Cloud og installationer med AZX6AIQBOXM og AZX6AIQNSB)* Her kan du vælge den partikelsensor, du vil have til at arbejde på ioniseringen. Valgmuligheder:
 - ♦ Easyzone
 - ♦ AirQ Sensor

¹ Parametrene er ikke tilgængelige i Airzone Blueface Zero-termostater

- **Faser heating mode [Opvarmning]**. *(Kun til Airzone Cloud)* Her kan du fastsætte, hvilke faser der skal igangsættes i faserne i Heating Mode [Opvarmningsstadier] for at udføre de forskellige kombinationer i forhold til systemets behov. Følgende faser er tilgængelige:
 - ♦ **Fasen "Air only preparation" [Forberedelse kun luft]**: Her kan du indlede fasen "Heating" [Opvarmning] udelukkende med luftstadiet, indtil den valgte forskel mellem rumtemperaturen og referencetemperaturen er nået. Når denne forskel er nået, aktiveres det kombinerede stadie (luft + stråling). Denne fase er kun tilgængelig og aktiveres kun (som standard) i systemer med et luftstadie i en af deres zoner.
 - ♦ **Fasen "Heating" [Opvarmning]**: Her kan du indlede det kombinerede stadie ved at konfigurere aktivering/deaktivering af følgende parametre:
 - » **Air supply [Luftforsyning]**: Her kan du konfigurere en temperaturforskel i forhold til referencetemperaturen, som markerer deaktivering af luftstadiet. Dette er tilgængeligt, når der er et luftstadie i en zone. Som standard 0,5 °C.
 - » **Radiator supply [Strålingsforsyning]**: Her kan du konfigurere en temperaturforskel i forhold til referencetemperaturen, som markerer deaktivering af det kombinerede stadie. Det er tilgængeligt, når der er strålingsenheder i en zone. Som standard 0,5 °C.
- **Faser cooling mode [Køling]**. *(Kun til Airzone Cloud)* Her kan du fastsætte, hvilke faser der skal igangsættes i faserne i Cooling Mode [Kølestadier] for at udføre de forskellige kombinationer i forhold til systemets behov. Følgende faser er tilgængelige:
 - ♦ **Fasen "Air only preparation" [Forberedelse kun luft]**: Her kan du indlede fasen "Cooling" [Køling] udelukkende med luftstadiet, indtil den valgte forskel mellem rumtemperaturen og referencetemperaturen er nået. Når denne forskel er nået, aktiveres det kombinerede stadie (luft + stråling). Denne fase er kun tilgængelig og aktiveres kun (som standard) i systemer med et luftstadie i en af deres zoner.
 - ♦ **Fase "Cooling" [Køling]**: Her kan du indlede det kombinerede stadie ved at konfigurere aktivering/deaktivering af følgende parametre:
 - » **Air supply [Luftforsyning]**: Her kan du konfigurere en temperaturforskel i forhold til referencetemperaturen, som markerer deaktivering af luftstadiet. Dette er tilgængeligt, når der er et luftstadie i en zone. Som standard 0,5 °C.

ZONEPARAMETRE

HVAC

- **Associated outputs [Tilknyttede output].** (Kun til Airzone Cloud) På dette display kan du vælge, hvilke styreoutput der skal knyttes til termostaten.
- **Thermostat settings [Termostatindstillinger]*.** Her kan du opsætte en termostat til at være Master eller Zone.

**Bemærk: En termostat kan ikke konfigureres som Master, hvis der allerede er en anden termostat, der er konfigureret som Master.*

- **Use mode [Brugstilstand].** Her kan du konfigurere termostaten for systemets forskellige zoner i tilstandene Basic [Grundlæggende] eller Advanced [Avanceret]. Som standard er det indstillet til Advanced [Avanceret]. Parametre, som kan styres i Basic [Grundlæggende] tilstand:

- ♦ On/Off [Tænd/sluk]
- ♦ Set point temperature [Referencetemperatur]
- ♦ Operation mode [Driftstilstand] (kun hvis den pågældende termostat er Master)

Hvis en Lite-termostat konfigureres i funktionsmåden Basic [Grundlæggende] er ingen type styring mulig, da den udelukkende vil fungere som en temperatursonde for zonen. Styring af denne zone kan udføres fra Blueface Zero eller Airzone Cloud.

Hvis du vil nulstille termostaten til Advanced tilstand, skal du tilgå menuen Advanced settings [Avancerede indstillinger] og aktivere brugsmåden Advanced.

- **Control stages [Styrestadier].** Her kan du konfigurere opvarmnings- og kølestadierne i den valgte zone eller alle zoner i systemet. Konfigurerbare valgmuligheder:
 - ♦ **Air [Luft]:** Muliggør opvarmning/køling med luft i den valgte zone.
 - ♦ **Radiant [Stråling]:** Muliggør strålingsopvarmning/køling i den valgte zone.
 - ♦ **Combined [Kombineret]:** Muliggør luft- og strålingsopvarmning i den valgte zone, og brugeren kan vælge det ønskede stadie i den pågældende zone: Air [Luft], Radiant [Stråling] eller Combined [Kombineret] (se afsnittet Zoneindstillinger på Blueface Zero-termostaten, Stages [Stadier]).
 - ♦ **Off [Sluk]:** Deaktiverer opvarmnings-/kølestadiet i den valgte zone.
- **Offset [Udligning].** Her kan du korrigere den rumtemperatur, der måles i de forskellige zoner eller i alle zonerne grundet afvigelser forårsaget af varme-/kuldekilder i nærheden. Korrektionsfaktoren er mellem - 2,5 °C og 2,5 °C i intervaller på 0,5 °C. Som standard er dette indstillet til 0 °C.
- **Reset thermostat [Nulstilling af termostat].** (Ikke tilgængelig i zoner på afstand) Her kan du nulstille termostaten til fabriksindstillingerne.

¹ Parametrene er ikke tilgængelige i Airzone Blueface Zero-termostater

IAQ

- **Controlled mechanical ventilation [Styret mekanisk ventilation]¹.** (Kun til Airzone Cloud og installationer med AZX6AIQSNSB) Her kan du styre en ventilationsenhed via relæet eller 0-10 V outputtet. Dette er aktiveret som standard.
 - ♦ **Steady ventilation [Konstant ventilation]*.** Her kan du håndtere ventilationen i zonen, uanset om den er gælder krav for den eller ej. Hvis dette parameter aktiveres, og IAQ i zonen er "Good" [God], forbliver ventilationen aktiveret i henhold til værdien, som er defineret i Vmin. Hvis det deaktiveres, og IAQ i zonen er "Good" [God], forbliver ventilationen aktiveret i henhold til værdien, som er defineret Stop.
 - ♦ **Vmin/Vmax*** Her kan du fastsætte de minimale og maksimale spændingsværdier for 0-10 V outputtet.
- *Bemærk: Denne valgmulighed er kun synlig, hvis parametret "Controlled mechanical ventilation" [Styret mekanisk ventilation] er aktiveret.*
- **Variabler¹.** (Kun til Airzone Cloud og installationer med AZX6AIQSNSB) Her kan du fastsætte intervaller og vægt for de forskellige variabler, som er tilgængelige med henblik på at udregne IAQ-indekset. Følgende mål er tilgængelige:
 - ♦ Relativ fugtighed (HR)
 - ♦ CO₂-niveauer
 - ♦ Partikel, som måler under 2,5 µm i diameter (PM2,5)
 - ♦ Partikel, som måler under 10 µm i diameter (PM10)
 - ♦ Flygtige organiske forbindelse (TVOC)

¹ Parametrene er ikke tilgængelige i Airzone Blueface Zero-termostater

PRODUKTIONSPARAMETRE²

- **Operation logic [Driftslogik].** Her kan du ændre styringsrelæernes driftslogik for CCP (kombineret kondenseringsproces):
 - ♦ Aerothermal unit [Luftvarme-enhed] (forudindstillet som standard)
 - ♦ 2 pipes [2 rør]
 - ♦ 4 pipes [4 rør]
 - ♦ RadiantT
- **Activation delay [Aktiveringsforsinkelse].** Her kan du indstille en forsinkelse, for hvornår produktionsenheden skal tænde. Forsinkelsen angives i minutter: fra 0 til 7 (indstillet til 3 minutter som standard).
- **Water outlet temperatures [Temperatur på udløbsvand].** (Kun i installationer med AZX6GAWXXX-gateways) Her kan du indstille temperaturen på udløbsvandet i opvarmnings- og køletilstand for luftvarmeeenheden. Hvilke temperaturer der kan indstilles afhænger af den pågældende luftvarme-enhed. Forudindstillede standardværdier:
 - ♦ Air in cooling mode [Luft i køletilstand]: 10 °C
 - ♦ Radiant in cooling mode [Stråling i køletilstand]: 18 °C
 - ♦ Air / Radiator in heating mode [Luft/Stråling i opvarmningstilstand]: 50 °C
 - ♦ Radiant in Heating [Stråling i opvarmningstilstand]: 35 °C
- **DHW function [Varmtvandsbeholderfunktion].** Her kan du konfigurere systemets adfærd, når der produceres varmt vand. Som standard er dette aktiveret.
 - ♦ Enabled [Aktiveret]: Tillader ikke luftkrav, når der produceres varmt vand.
 - ♦ Disabled [Deaktiveret]: Tillader luftkrav, når der produceres varmt vand.
- **Cooling mixing valve [Blandingsventil for køling].** (Kun i installationer med AZX6GAWXXX-gateways) Vælg "Auto" [Automatisk], hvis din installation har blandingsventiler for køling. Som standard er det indstillet til "Manual" [Manuel].

² Parametrene er kun tilgængelige i installationer med AZX6CCPGAWI Styres fra Airzone Cloud.

Hændelser

For Blueface Zero- og Think-termostater vises en advarsel på displayet.

ADVARSLER



Anti-freezing [Frostbeskyttelse]. Viser hvis funktionen er aktiveret.

Active window [Åbent vindue]. Gør opmærksom på, at klimatisering med aircondition er blevet afbrudt i zonen på grund af et åbent vindue. Kun tilgængeligt på systemer, som har aktiveret tjek for åbne vinduer.

DHW [Varmtvandsbeholder]. Varmtvandsbeholder er aktiveret. Hvis dit system har en funktion til styring af varmtvandsbeholder i dets produktionsenhed, og den er aktiveret, vises denne meddelelse på din Blueface Zero, og klimatisering med aircondition i den pågældende zone bliver afbrudt.

Active dew protection [Aktiv kondenseringsbeskyttelse]. Angiver, at der er risiko for kondensdannelse i strålingsstadiet, og at luftstadiet er blevet aktiveret for at undgå, at der dannes kondens.

Active dew [Aktiv kondensering]. Denne advarsel angiver, at der er risiko for kondensdannelse, og at zonen er blevet slukket. Affugteren er blevet tændt, hvis installeret. Kun tilgængelig i systemer med strålingsstadier i køletilstand.

Dew protection Lite [Kondenseringsbeskyttelse Lite]. *(Kun i Blueface Zero-termostater)* Angiver, at der er risiko for kondensdannelse i strålingsstadiet, og at luftstadiet er blevet aktiveret for at undgå, at der dannes kondens i Lite-zonen.

Dew Lite [Kondensering Lite]. *(Kun i Blueface Zero-termostater)* Angiver, at der er risiko for kondensdannelse, og at zonen, hvor Lite-termostaten er installeret, er blevet slukket. Tryk på ikonet for at se, hvilken zone der er påvirket.

Humidity [Fugtighed]. *(Kun installationer med AZCE8CMIDRY-modul)* Denne advarsel angiver, at den maksimale fugtighed er overskredet i en zone, og at affugteren er blevet aktiveret.

Low battery [Lav batteristrøm]. *(Kun i trådløse Think-termostater)* Advarsel om at batteriet er næsten opbrugt.

Battery Lite [Batteri Lite]. *(Kun i Blueface Zero-termostater)* Advarsel om at batteriet er næsten opbrugt. Den berørte zone oplyses, når man trykker på ikonet.

Low valve battery [Lavt batteriniveau for ventilen]. *(Kun i installationer med AZCE8CMIVALR-moduler)* Advarsel om batteriniveau for ventilen.

NTC2 alarm [NTC2-alarm]. Målingsfejl i temperatursonden.

Filter maintenance [Filtervedligeholdelse]. Angiver, at filtervedligeholdelse skal udføres.



I tilfælde af en hvilken som helst af nedenstående fejl, bedes du kontakte din installatør.

Kommunikationsfejl

- 1. Termostat – Hovedkontrolltavle
- 8. Lite-termostat – Hovedkontrolltavle
- 9. Gateway – Airzone-systemet
- 10. BACnet-gateway – Hovedkontrolltavle
- 11. Gateway – Indendørsenhed
- 12. Webserver – Airzone-systemet
- 13. Styringsmodul i strålingsenheder – Hovedkontrolltavle
- 15. Forbrugsmåler – Hovedkontrolltavle
- 17. Lutron-gateway – Airzone-system
- 18. Affugtermodul – Hovedkontrolltavle
- C-02. Kontrolltavle for produktion – Hovedkontrolltavle
- C-09. Luft til vand-gateway – Kontrolltavle for produktion
- C-11. Luft til vand-gateway – Luft til vand-enhed
- V01. AZCE8CM1VALR-modul – Hovedkontrolltavle
- V02. AZCE8CM1VALR-modul – AZX6ACT1VALR-hoved

AC unit error [Fejl på airconditionanlægget]. Problem med airconditionanlægget

AC unit error [Fejl på airconditionanlægget]. Udsivning af kølemiddel

Andre fejl

- 5. Åbent kredsløb i temperatursonde
- 6. Kortslutning i temperatursonde
- 16. Målefejl på forbrugsmåler
- 19. Alarm koblingskabelfejl
- R05. Åbent kredsløb i styringsmodulet til strålingsenhedernes temperatursonde
- R06. Kortslutning i styringsmodulet til strålingsenhedernes temperatursonde

Luftrensningsfejl

- IAQ1. Afbrudt kommunikation mellem styreenheden for ionisering og hovedkontrolltavlen
- IAQ2. Afbrudt kommunikation mellem partikelsensoren og hovedkontrolltavlen
- IAQ3. Zonemodul med ionisering ikke forbundet
- IAQ4. Aktuatorens tilsluttes direkte uden ionisatoren
- IAQ7. Afbrudt kommunikation mellem AZX6AIQSNB og hovedkontrolltavlen

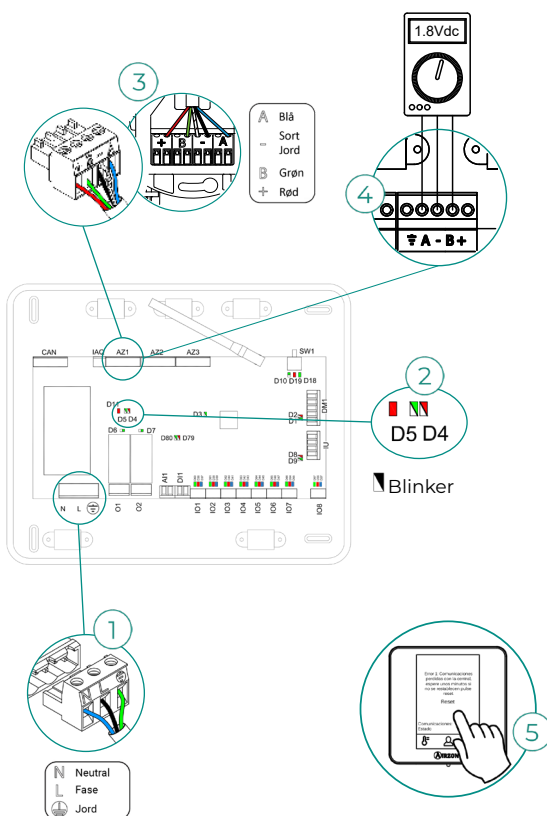
Lite-fejl

For Airzone Lite-termostater: Hvis On/Off [Tænd/Sluk]-ikonet  blinker rødt med hurtige blink, betyder det, at kommunikationen med hovedkontrolltavlen er gået tabt.

Fejl 1. Termostat (Med kabel) - Hovedkontroltavle

Denne fejl umuliggør styring af zonen. Undersøg, om fejlen forekommer på alle termostaterne. Hvis det er tilfældet, skal du undersøge, om hovedkontroltavlen fungerer korrekt. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Hovedkontroltavlens status: Undersøg, om strømforsyningen er i orden.
2. Hovedkontroltavlens status: Undersøg, om Airzone-forbindelsesbussen LED'en fungerer korrekt.
3. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontroltavlen og termostaten er korrekte.
4. Ledningsføring: Bekræft, at spændingen mellem polerne (A/-) og (B/-) er 1,8 Vdc.
5. Genstart zonen, og gentilknyt den til systemet:
 - Blueface Zero-termostater: Tryk på ordet Reset [Nulstil] for at genstarte enheden. Hvis fejlen varer ved: Tryk på og hold ikonet inde og nulstil termostaten. Udfør den indledende konfiguration af systemet.
 - Think-termostater: Tryk på og hold **AIRZONE** inde, og udfør den indledende konfiguration af systemet.
6. Genstart systemet: Hvis du genstarter systemet, kan denne fejl forekomme på termostaterne pga. af genstarten. Denne meddelelse bør forsvinde efter ca. 30 sekunder, når genstarten er gennemført.



Denne fejl umuliggør styring af zonen. Undersøg, om fejlen forekommer på alle termostaterne. Hvis det er tilfældet, skal du undersøge, om hovedkontroltavlen fungerer korrekt. Undersøg følgende for at løse fejlen:

- [illegible]

Fejl 5. Åbent kredsløb i temperatursonde

Zonen har mistet målingen af rumtemperatur og kan derfor ikke generere krav. Opstår denne fejl skal enheden enten udskiftes eller sendes til reparation.

Fejl 6. Kortslutning i temperatursonde

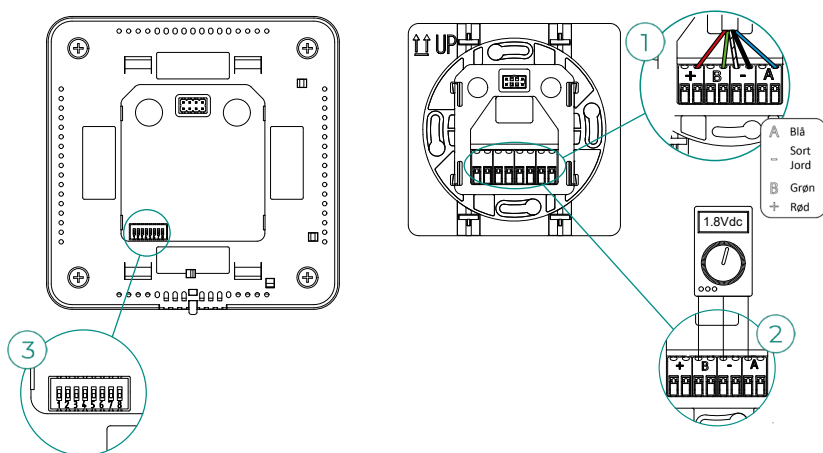
Zonen har mistet målingen af rumtemperatur og kan derfor ikke generere krav. Opstår denne fejl skal enheden enten udskiftes eller sendes til reparation.

Fejl 8. Lite-termostat (Med kabel) - Hovedkontroltavle

Zonen har mistet rumtemperaturmålingen foretaget af en tilknyttet Lite-termostat med kabel, og zonen er derfor deaktiveret og kan ikke generere krav. Fra din Blueface Zero-termostat skal du undersøge, om Lite-termostaten har mistet kommunikationen. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontroltavlen og sensoren er korrekte.
2. Ledningsføring: Bekræft, at spændingen mellem polerne (A/-) og (B/-) er 1,8 Vdc.
3. Bekræft, at den pågældende termostat har valgt den mikrokontakt, som tilhører den tilknyttede valgte zone. Hvis ikke, skal du aktivere den ved at skubbe kontakten for den ønskede værdi op.

Husk: Hvis du får brug for at ændre zonenummeret, skal du først nulstille termostaten og starte tilknytningsprocessen.

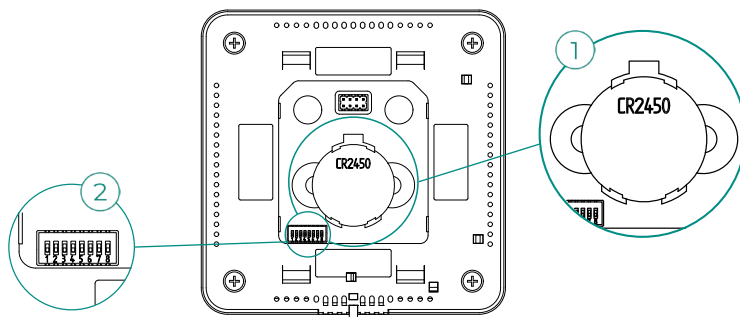


Fejl 8. Lite-termostat (Uden kabel) - Hovedkontroltavle

Zonen har mistet rumtemperaturmålingen foretaget af en tilknyttet Lite-termostat uden kabel, og zonen er derfor deaktiveret og kan ikke generere krav. Fra din Blueface Zero-termostat skal du undersøge, om Lite-termostaten har mistet kommunikationen. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Strømforsyning: Tjek batteriets status, og udskift det, hvis du er i tvivl.
2. Bekræft, at den pågældende Lite-termostat har valgt mikrokontakten, som tilhører den tilknyttede valgte zone. Hvis ikke, skal du aktivere den ved at skubbe kontakten for den ønskede værdi op. Husk: For at tilknytte trådløse enheder, skal du først åbne kanalen til trådløs tilknytning; enten via SW1 på hovedkontroltavlen eller fra en hvilken som helst termostat i parametret Radio channel (Radiokanal) i menuen Avancerede systemindstillinger, Zoneparametre.

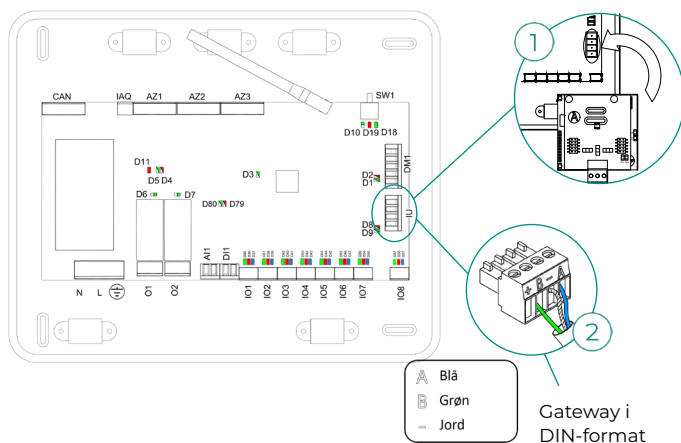
Husk: Hvis du får brug for at ændre zonenummeret, skal du først nulstille termostaten og starte tilknytningsprocessen.



Fejl 9. Gateway - Airzone-systemet

Systemet mister kommunikationen med gatewayen og derfor også med airconditionanlægget. Systemet vil åbne alle dets zoner og deaktivere styring fra systemets termostater, så airconditionanlægget kan betjenes fra fabrikantens termostat. Undersøg følgende for at løse fejlen:

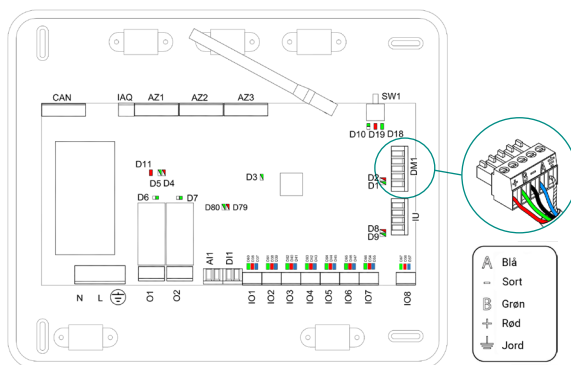
1. Bekræft, at gatewayen er korrekt forbundet til hovedkontroltavlens UI-port.
2. Hvis gatewayen er i DIN-skinneformat, skal du bekræfte polariteten af gatewayens stik, samt at hovedkontroltavlens UI-port er korrekt.
3. Bekræft, at statussen af den forbundne gateways LED'er er korrekt. Se, hvordan de gøres i afsnittet Fejlfinding eller på det tekniske datablad til gatewayen.



Fejl 10. BACnet-gateway - Hovedkontrolltavle

Webserver konfigureret som BACnet

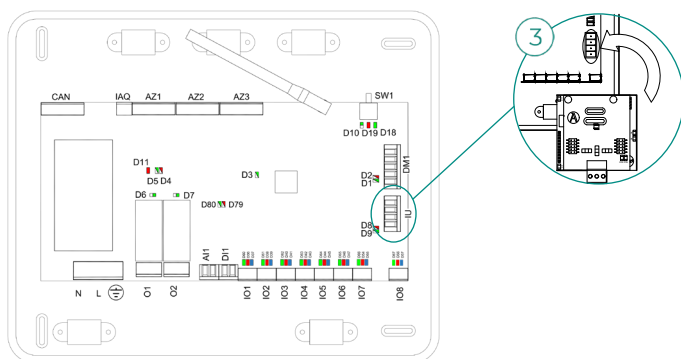
Systemet mister kommunikationen med Webserver. Bekræft, at Webserver er korrekt forbundet til hovedkontrolltavlens automatiseringsport (DM1).



Fejl 11. Gateway - Indendørsenhed

Gatewayen mister kommunikationen med airconditionlægget. Systemet vil åbne alle dets zoner og deaktivere styring fra systemets termostater, så airconditionlægget kan betjenes fra fabrikantens termostat. Undersøg følgende for at løse fejlen:

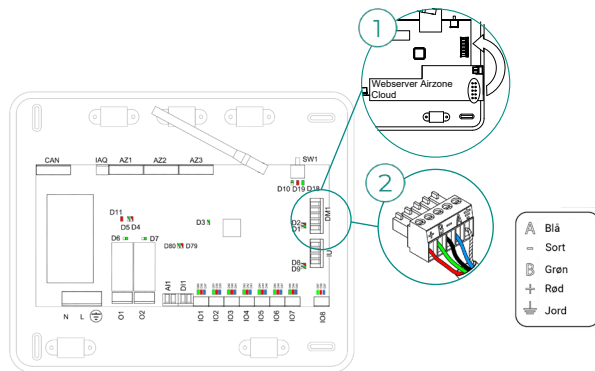
1. Bekræft, at airconditionlægget er strømforsynet. Gør følgende: Bekræft, at airconditionlæggets termostat er tændt.
2. Bekræft, at airconditionlægget fungerer korrekt, uafhængigt af systemet. Gør følgende: Frakobl airconditionlægget fra Airzone-systemet og aktiver enheden fra airconditionlæggets termostat.
3. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til gatewayen og indendørsenheden er korrekt. Referer til gatewayens tekniske datablad.
4. Bekræft, at statussen af den forbundne gateways LED'er er korrekt. Se, hvordan de gøres i afsnittet Fejlfinding eller på det tekniske datablad til gatewayen.



Fejl 12. Webserver - Airzone-systemet

Systemet mister kommunikationen med Webserver. Undersøg følgende for at løse fejlen:

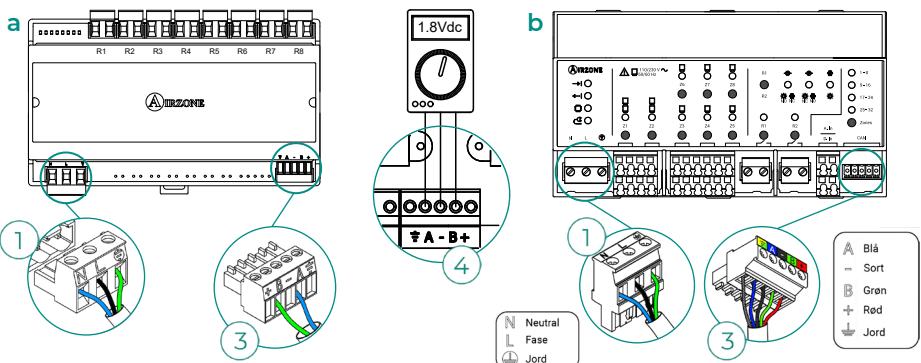
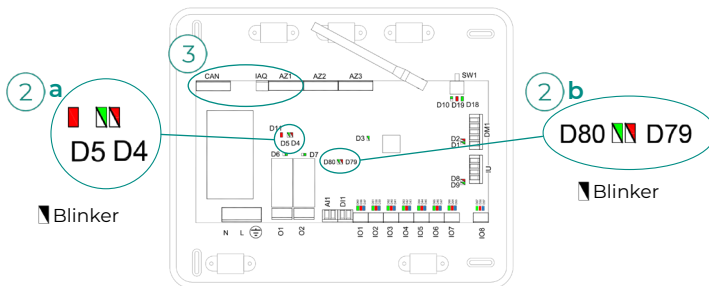
1. Bekræft, at Webserver er korrekt forbundet til hovedkontrolltavlens automatiseringsport.
2. Bekræft, at polariteten af Webservers stik og hovedkontrolltavlens automatiseringsport er korrekt.
3. Bekræft, at statussen af Webserver LED'er er korrekt. Se, hvordan det gøres i afsnittet Selvdiagnosticering af webserver eller på det tekniske datablad.



Fejl 13. Styringsmodul i strålingsenheder - Hovedkontrolltavle

Denne fejl bevirker, at systemet ikke kan styre enheden. Undersøg følgende for at løse fejlen:

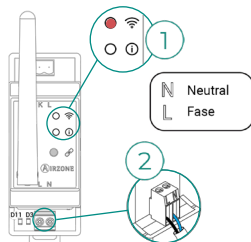
1. Styringsmodul i strålingsenheder status: Undersøg, om strømforsyningen er i orden.
2. Styringsmodul i strålingsenheder og hovedkontrolltavlen status: Undersøg, om Airzone-bussens (a) / CAN-bussens (b) LED'er fungerer korrekt.
3. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontrolltavlen og styringsmodulet til strålingsenhederne er korrekt.
4. Ledningsføring: Bekræft, at spændingen mellem polerne (A/-) og (B/-) er 1,8 Vdc.



Fejl 15. Forbrugsmåler - Hovedkontroltavle

Denne fejl bevirker, at airconditionanlæggets forbrug ikke kan måles. Undersøg følgende for at løse fejlen:

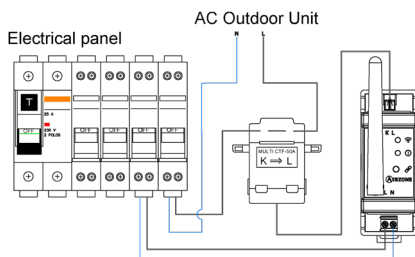
1. Enhedens signalrækkevidde: Tjek forbrugsmålerens signalrækkevidde til hovedkontroltavlen ved at tjekke LED'erne  på måleren. Hvis signalets rækkevidde er utilstrækkelig (rød LED), skal du flytte måleren tættere på hovedkontroltavlen. Hvis den genetablerer kommunikationen, vil det være nødvendigt at flytte den permanent, fordi den ikke var placeret inden for signalets rækkevidde.
2. Status for forbrugsmåler: Undersøg, om strømforsyningen er i orden.



Fejl 16. Målefejl på forbrugsmåler

Denne fejl bevirker, at airconditionanlæggets forbrug ikke kan måles. Undersøg følgende for at løse fejlen:

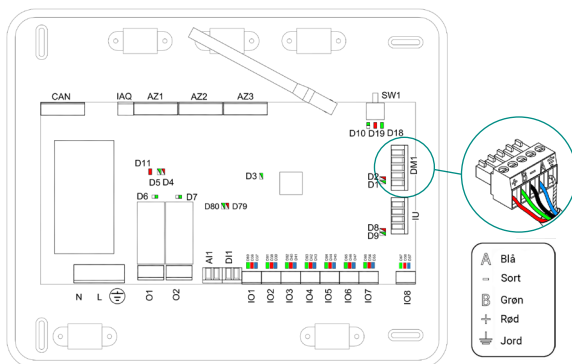
Bekræft, at amperemetrets klemme er forbundne korrekt til airconditionanlæggets kabler.



Fejl 17. Lutron-gateway - Airzone-systemet

Webserver konfigureret som Lutron

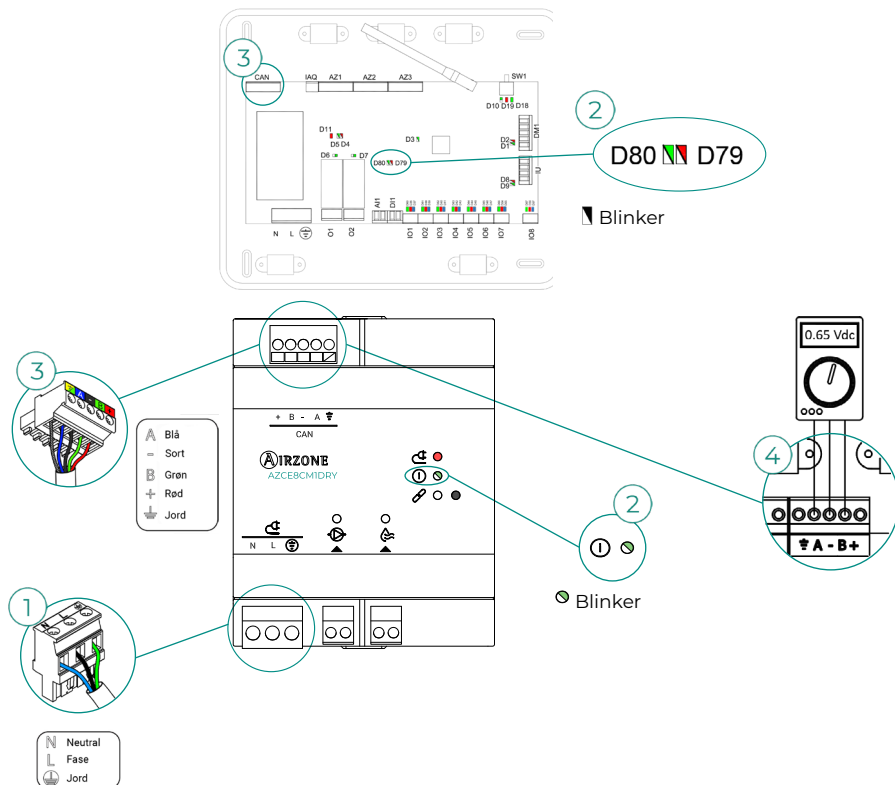
Systemet mister kommunikationen med Webserver. Bekræft, at Webserver er korrekt forbundet til hovedkontroltavlen automatiseringsport (DM1).



Fejl 18. Affugtermodul - Hovedkontrolltavle

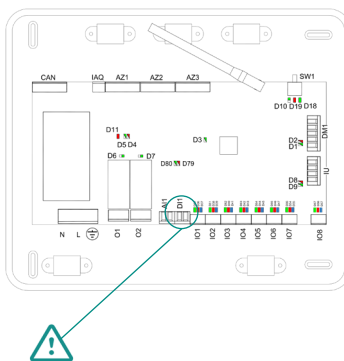
Denne fejl bevirker, at systemet ikke kan styre enheden. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Status for affugtermodulet: Undersøg, om strømforsyningen er i orden.
2. Status for affugtermodulet og hovedkontrolltavlen: Undersøg, om CAN-bussens LED'er fungerer korrekt.
3. Forbindelse: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontrolltavlen og affugtermodulet er korrekt.
4. Ledningsføring: Bekræft, at spændingen mellem polerne (A/-) og (B/-) er cirka 0,65 Vdc.



Fejl 19. Alarm koblingskabelfej

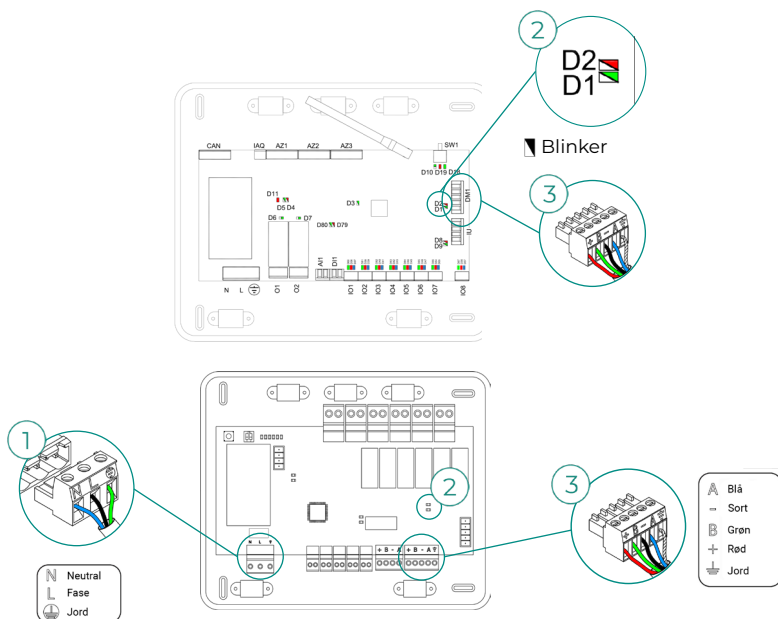
Systemet registrerer, at alarmledningen ikke er forbundet og tvinger systemet i Stop-tilstand. Undersøg, om alarmledningen er korrekt forbundet.



Fejl C-02. Kontroltavle for produktion - Hovedkontroltavle

Denne fejl umuliggør styring af zonen. Undersøg følgende for at løse fejlen:

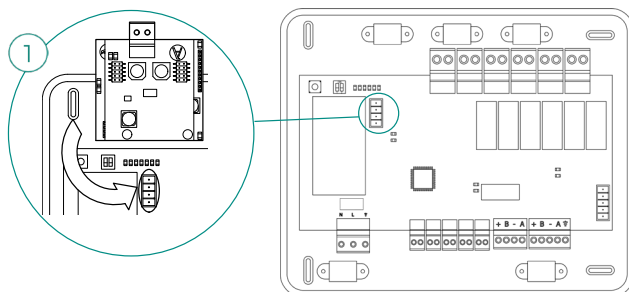
1. CCP-status: Undersøg, om strømforsyningen er i orden.
2. Hovedkontroltavlens status: Bekræft, at automatiseringsbussen LED'erne fungerer korrekt.
3. Forbindelser: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til CCP'en og hovedkontroltavlen er korrekt.



Fejl C-09. Luft til vand-gateway - Kontroltavle for produktion

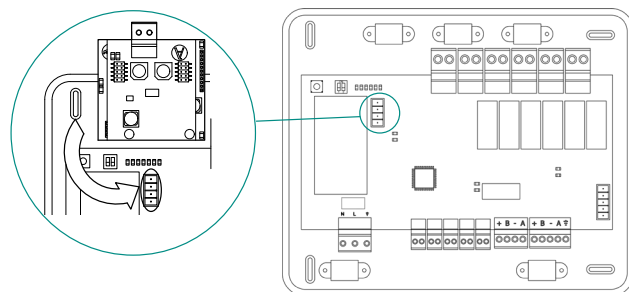
Gatewayen mister kommunikationen med luft til vand-enheden. Styring af systemet deaktiveres, så luft til vand-enheden kan betjenes fra fabrikantens termostat. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Bekræft, at gatewayen er korrekt forbundet til produktionskontrolltavlens airconditionanlægs-port.
2. Bekræft, at statussen af den forbundne gateways LED'er er korrekt. Se, hvordan de gøres i afsnittet Fejlfinding eller på det tekniske datablad til gatewayen.



Fejl C-011. Luft til vand-gateway - Luft til vand-enhed

Gatewayen mister kommunikationen med luft til vand-enheden. Styring af systemet deaktiveres, så luft til vand-enheden kan betjenes fra fabrikantens termostat. Gør følgende for at løse fejlen: Bekræft, at gatewayen er korrekt forbundet til CCP'ens automatiseringsbus samt forbindelsen mellem dem og indendørsenheden. Yderligere oplysninger om forbindelsen mellem gatewayen og indendørsenheden findes på gatewayens datablad.



Fejl R05. Åbent kredsløb i styringsmodulet til strålingsenhedernes temperatursonde

Systemet har mistet målingen af forureningsrørets temperatur. Udskift i så fald enheden, eller send den til reparation.

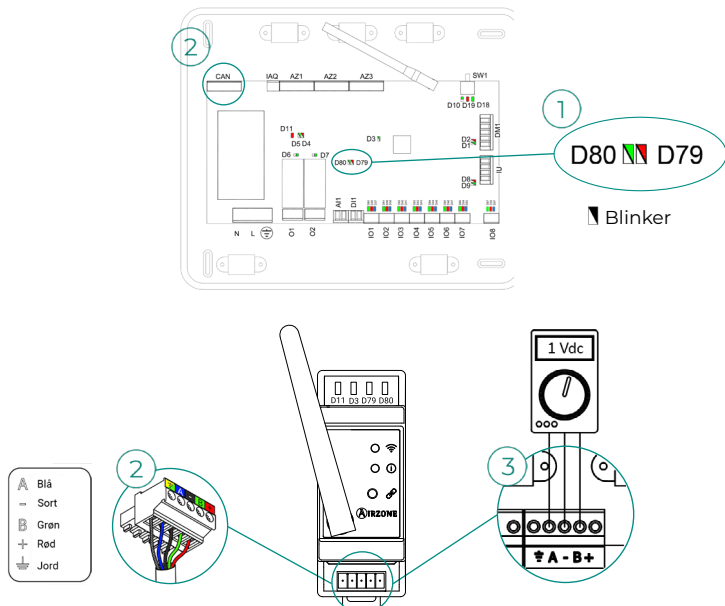
Fejl R06. Kortslutning i styringsmodulet til strålingsenhedernes temperatursonde

Systemet har mistet målingen af forureningsrørets temperatur. Udskift i så fald enheden, eller send den til reparation.

Fejl V01. AZCE8CM1VALR-modul - Hovedkontrolltavle

Denne fejl bevirker, at systemet ikke kan styre enheden. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Status for modulet og hovedkontrolltavlen: Undersøg, om CAN-bussens LED'er fungerer korrekt.
2. Forbindelse: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontrolltavlen og modulet er korrekt.
3. Ledningsføring: Bekræft, at spændingen mellem polerne (A/-) og (B/-) er cirka 1 Vdc.



Fejl V02. AZCE8CM1VALR-modul - AZX6AC1VALR-hoved

Denne fejl bevirker, at systemet ikke kan styre enheden. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. Kommunikation mellem AZCE8CM1VALR-modulet og AZX6AC1VALR-hoved.
2. Passende afstand, som sikrer signal mellem hoved og modul. Maksimal afstand i åbent plan: 40 m.

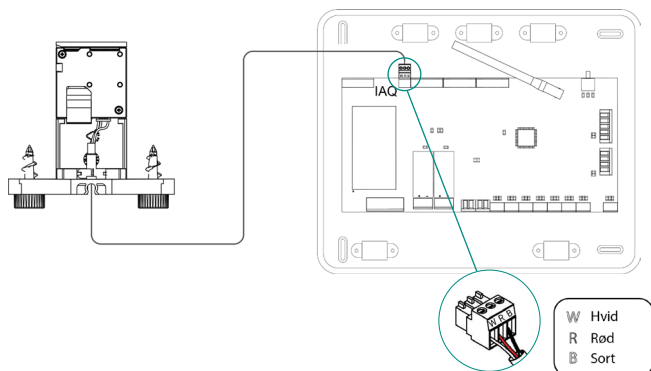
Fejl IAQ1. Afbrudt kommunikation mellem styreenheden for ionisering og hovedkontrolltavlen

Denne fejl opstår, når synkronisering eller kommunikation mellem styreenheden for ionisering og hovedkontrolltavlen afbrydes. Den forsvinder, når kommunikationen genoprettes.

Fejl IAQ2. Afbrudt kommunikation mellem partikelsensoren og hovedkontrolltavlen

Denne fejl indikerer, at partikelsensoren ikke registreres, hvilket betyder at den indendørs luftkvalitet ikke kan måles. Fejlen forsvinder, når en sensor forbindes.

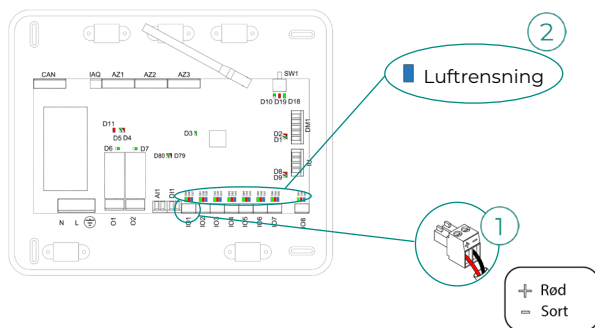
Bekræft, at Airzone-partikelsensoren er korrekt forbundet til hovedkontrolltavlens IAQ-port.



Fejl IAQ3. Zonemodul med ionisering ikke forbundet

Denne fejl indikerer, at der ikke registreres nogen ionisator i en zone, og den opstår når ionisering igangsættes i en zone. Løsning:

1. Bekræft, at polariteten af forbindelserne mellem IOx-porten og ionisatoren er korrekt.
2. Tjek LED'erne for ioniseringsstatus.



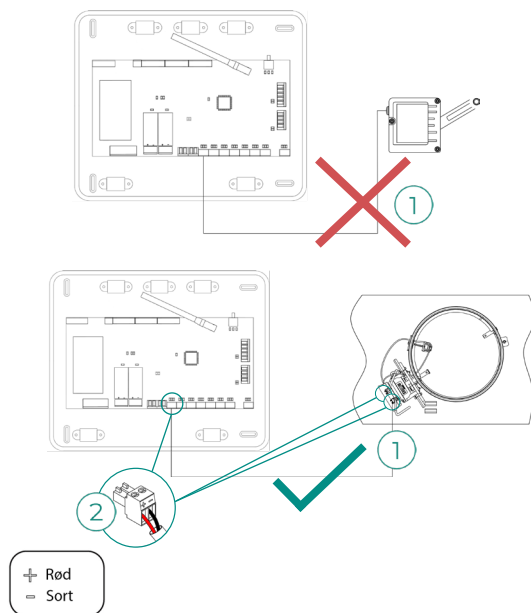
Fejl IAQ4. Aktuatorens tilsluttes direkte uden ionisatoren

Fejlen opstår, når en aktuator forbindes direkte til outputtene beregnet til ioniseringstavlerne på hovedkontrolltavlen. Kan bevirke, at aktuatorernes drift stoppes.

Hvis du nulstiller systemet, bliver fejlen til IAQ3 og muliggør ionisering i alle zoner undtagen den pågældende zone.

Sådan løses problemet:

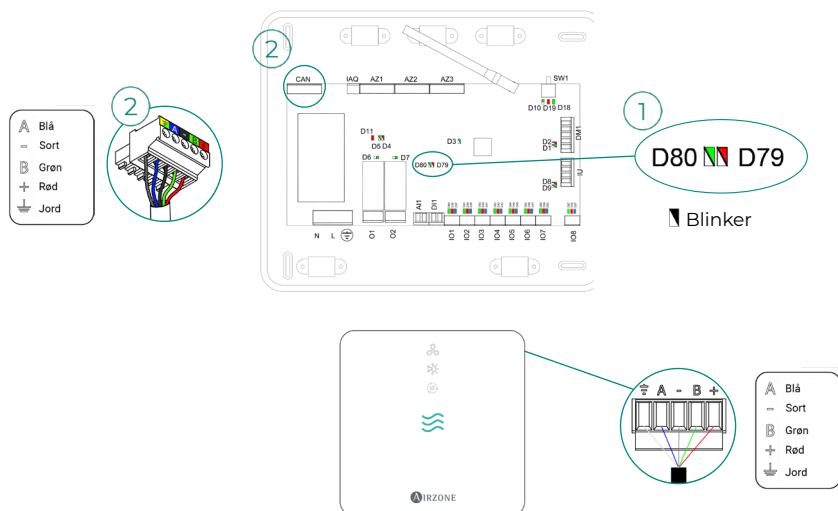
1. Bekræft, at aktuatoren ikke er forbundet direkte til hovedkontrolltavlen.
2. Tjek forbindelserne mellem aktuatoren og ionisatoren, samt mellem ionisatoren og hovedkontrolltavlen.



Fejl IAQ7. Afbrudt kommunikation mellem AZX6AIQNSNB og hovedkontrolltavlen

Denne fejl bevirker, at systemet ikke kan styre enheden. Undersøg følgende for at løse fejlen:

1. AirQ Sensor og hovedkontrolltavlen status: Undersøg, om CAN-bussens LED'er fungerer korrekt.
2. Forbindelse: Bekræft, at polariteten af forbindelserne til hovedkontrolltavlen og AirQ Sensor er korrekt.



AC unit error [Fejl på airconditionanlægget]. Problem med airconditionanlægget

Du kan se fejls type på airconditionanlæggets termostat. Foretag de udbedrende handlinger, som anbefales af fabrikanten.

AC unit error [Fejl på airconditionanlægget]. Udsivning af kølemiddel

Denne hændelse indikerer, at eksistensen af udsivning af kølemiddel i indendørsenheden, der styres af systemet, er blevet bekræftet (i tilfælde af VRF-system, gives advarslen også).

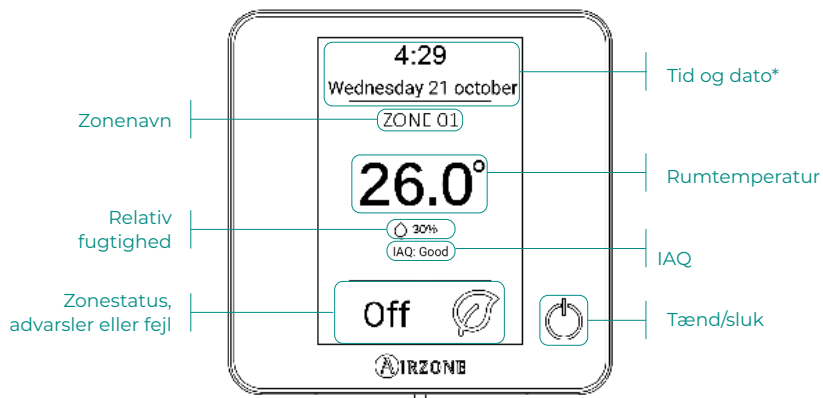
Airzone-systemet overgiver styringen til indendørsenheden, hvorved styring af luftstadiet mistes et kort øjeblik. Denne blokering påvirker ikke hverken strålingsstadiet eller CCP-produktionen.

For at forlade denne beskyttelsestilstand pga. udsivningsfejlen, skal hændelsen i indendørsenheden først løses. Når fejlen er væk, genoprettes styringen af systemet.

Navigationstræer

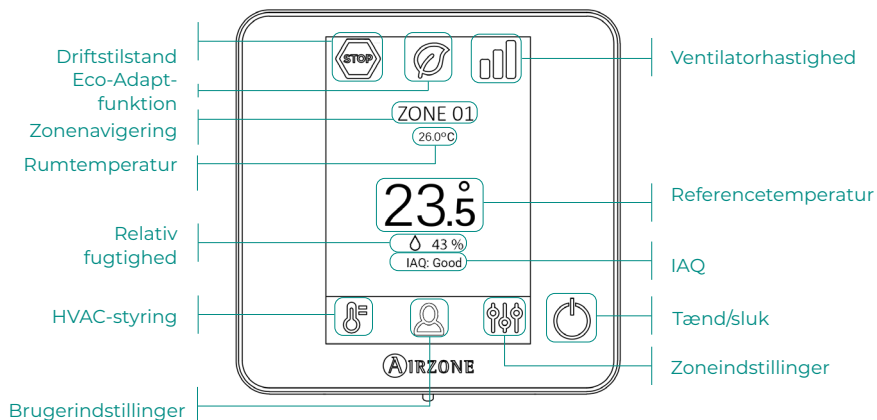
AIRZONE BLUEFACE ZERO

Pauseskærm



***Bemærk:** Hvis systemet har en Webserver vises der også information om vejret.

Hovedskærm



Pauseskærm

- Tid og dato*
- Nuværende zone
- Rumtemp.*
- Relativ fugtighed*
- Zonestatus
- Vejrinformation

*Værdier, der kan konfigureres

Berør skærmen hvor som helst

Hovedskærm

Driftstilstand

- Cooling [Køling]
- Heating [Opvarmning]
- Dry [Tørring]**
- Ventilation**
- Stop

ECO-Adapt

- Off [Sluk]
- A
- A+
- A++

Ventilatorhastighed

- Automatic [Automatisk]
- High [Høj]
- Medium
- Low [Lav]

Brugerindstillinger

- Lang./Country [Sprog/Land]
- Brightness [Lysstyrke]
- Information

Referencetemp.

+Temp. -Temp.

Zoneindstillinger

- Sleep mode [Dvaletilstand]
- Anti-freezing [Frostbeskyttelse]
- Grille angle [Gittervinkel]**
- Control stages [Styrestadier]**
- Q-Adapt
- Lite settings [Lite-indstillinger]
- Purification [Luftrensning]

Nuværende zone

Rumtemp.

Relativ fugtighed og IAQ

HVAC-styring

Tænd/sluk

Tryk og hold ikonet for zoneindstillinger inde

Advanced settings [Avancerede indstillinger]

Zone

- Thermostat settings [Termostatindstillinger]
- Control stages [Styrestadier]**
- Use mode [Brugstilstand]
- Offset [Udligning]
- Reset thermostat [Nulstilling af termostat]

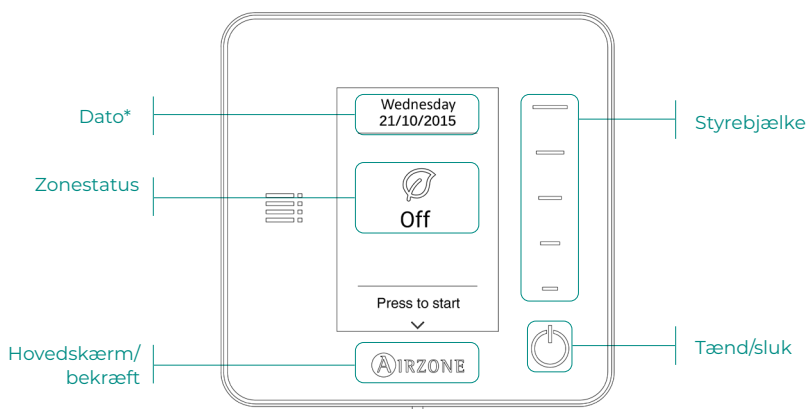
System

- System address [Systemadresse]**
- Radio channel [Radiokanal]
- Reset system [Nulstilling af systemet]
- Centralized control [Centraliseret styring]
- Reset Webserver [Nulstilling af Webserver]
- Relays settings [Relæindstillinger]
- Basic mode config. [Konfig. for Grundlæggende tilstand]

** Tilgængelig afhængig af installationstype og systemindstillinger.

AIRZONE THINK

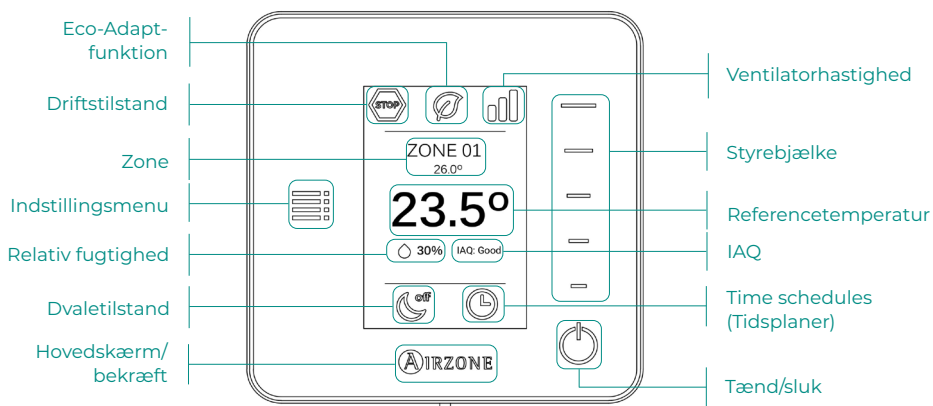
Pauseskærm



***Bemærk:** Hvis systemet har en Webserver vises der også information om vejret.

Hovedskærm

Tilgå hovedskærmen ved at trykke på "Airzone" fra pauseskærmen:



Pauseskærm

- Dato*
- Nuværende zone*
- Zonestatus
- Vejrinformation*
- Airzone

*Afhænger af de forbundne enheder

Tryk på Airzone

Hovedskærm

INFORMATIONSSINKONER

Driftstilstand

-  Cooling [Køling]
-  Heating [Opvarmning]
-  Dry [Tørring]**
-  Ventilation**
-  Stop

Nuværende zone

Referencetemp.

+Temp. -Temp.

ECO-Adapt

-  Off [Sluk]
-  A
-  A+
-  A++

Rumtemp.

-  Time schedules [Tidsplaner]

Ventilatorhastighed

-  Automatic [Automatisk]
-  High [Høj]
-  Medium
-  Low [Lav]

Relativ fugtighed og IAQ

-  Sleep mode [Dvaletilstand]

KAPACITIVE KNAPPER

Tænd/sluk

Airzone

Indstillingsmenu

Styrebjælke

- Mode [Tilstand]**
- Speed [Hastighed]**
- Sleep mode [Dvaletilstand]
- Zone navigation [Zonenavigering]
- Purification [Luftrensning]

Tryk og hold Airzone inde to gange

Advanced settings [Avancerede indstillinger]

Zone

- Thermostat settings [Termostatindstillinger]
- Use mode [Brugstilstand]
- Control stages [Styrestadier]**
- Offset [Udligning]
- Reset thermostat [Nulstilling af termostat]

System

- System address [Systemadresse]**
- Temperature range [Temperaturområde]
- Combined stage [Kombineret stadie]**
- Type of opening [Type af åbning]
- Q-Adapt
- Relays settings [Relæindstillinger]
- Centralized control [Centraliseret styring]
- Return temperature [Returtemperatur]
- Radio channel [Radiokanal]
- Information
- Reset Webserver [Nulstilling af Webserver]

** Tilgængelig afhængig af installationstype og systemindstillinger



airzonecontrol.com

Marie Curie, 21
29590 Málaga
Spain

v 207

